OTTAWA JEWISH **BULLETIN & REVIEW**

Notice of Jewish **Community Centre Annual Meeting**

Sunday, October 18 at 10 a.m.

The entire Jewish community is invited to attend the Annual General Meeting of the Jewish Community Centre which will be held on Sunday, October 18, 1981, 10 a.m., in the Assembly Hall of the Jewish Community Centre. The purpose of this meeting is to elect Directors and to transact such other business as shall properly come before the meeting.

Certificates of Merit will be presented to Morley Goldfield, Roslyn Gershon, Ben Dworkin, Morris Presser and Elliot Levitan in recognition of their contribution to Centre activities. Certification of distinguished service will also be presented to Bea Roodman, Abe Nadrich, Reg Hewitt, Aurel Dumoulin and Janus Jacobsen for their years of dedicated service as J.C.C. Staff members.

Relatives and friends are cordially invited to attend the presentation.

The Nominating Committee proposes the names of the following members for the Board: Barry Ages, Bryna Cohen, Barry Davis, Ben Dworkin, Abe Engel, A.J. Freiman, Malcolm Glube, Roslyn Gershon, Morley Goldfield, Lawrence Greenberg Stephen Greenberg, Lawrence Greenspon, Carol Kassie, Elliot Levitan, Ronald Prehogan, Norman Potechin, Mark Resnick, Morton Ross, William Shenkman, Sol Shmelzer, Flora Silverman, Norman Slover, David Slipacoff, Arnon Vered and Joel Zagerman.

The Past Presidents of the organization who are Bernard M. Alexandor, Q.C., Hyman Soloway, Q.C., Dr. Nathan Schecter, Irving Rivers, Stephen Victor and Saul Ross are automatically members of

Additional nominations for Directors may be made by any member up to three days prior to the date fixed for the Annual Meeting, by mailing same to the Secretary at 151 Chapel Street. All nominations must be in writing and signed by the nominees

The By-Laws further provide that the Directors, at their first meeting following the Annual Meeting, shall elect a President, two Vice Presidents, a Treasurer, an Honorary Secretary, and such other Officers as they may deem ad-

Light refreshments will be provided following

Accelerate Hillel Lodge Campaign after Yom Tov

Over \$80,000 has been raised by Hillel Lodge in its current campaign to retire an accumulated debt of \$150,000.

William Grossman, Chairman of the Appeal, who announced the figures, says he is encouraged by the generous response to date but cannot let up until the full amount required is in hand.

Although well over six hundred donations have already been received, Mr. Grossman and his associates are deter-

mined to see every prospect possible before they call the drive to a halt. Interest charges on borrowings are a serious drain on the Lodge's resources and the sooner the goal is reached the sooner the financial viability of the Lodge will be assured.

Contributions are tax exempt and will gladly be accepted at 125 Wurtemburg Street, Ottawa, K1N 8L9, telephone 236-7132.

Emek Hepher saga to be recalled on Oct. 27

An event of historic impor-tance which occurred in 1927 tance which occurred in 1927 and changed the course of history in world Jewish striv-ing to establish a national homeland, will be marked at the 1981 Ottawa Negev Dinner the 1961 Ottawa Negev Dinner honouring Solicitor General Bob Kaplan, to be held at the Jewish Community Centre on Tuesday, October 27. In 1927, Menachem M. Ussishkin, the world head of

Ossishin, de Wolfu lead of Keren Kayemeth Le'Israel and a leading figure in the Zionist movement, visited the Zionist Leaders, Archie and Lillian Freiman in Ottawa. He urged them to encourage Canadian Jewry to undertake the largest land redemption project ever land redemption project ever envisioned in Palestine — the clearance of 40,000 dunam of land in the very heart of the Yishuv — a region known as Emek Hepher. Later that year, at a National Zionist Convention in Winnipeg, the unheard of sum of \$1,000,000 was of sum of \$1,000,000 was pledged towards Emek Hepher, making it possible for



Lawrence Freiman

thousands of new settlers to plant their lives there.

To inaugurate the national celebrations of its 80th Anniversary, and to commemorate their turning point in the history of building of the Jewish homeland, the Jewish National Fund, at the dinner honouring Bob Kaplan, will make a capital parameter.

of the late A.J. and Lillian Freiman, as a mark of respect and recognition of their outstanding leadership con-tribution

This fundraising event has already motivated the par-ticipation of a major part of the Ottawa Jewish Communi-ty. Proceeds of this dinner will help further JNF's ongoing work of afforestation, land reclamation and road work of afforestation, land reclamation and road building, and in particular contribute to "Galil Canada", JNF's newest and most vital undertaking.

The goal of this overall plan of the Keren Kayemeth Le'Israel is to build the in-frastructure for 33 new agroindustrial settlements in the Galil, a region which is critical to the economic development and survival of the State of Israel.

For further information about the 1981 Ottawa Negev Dinner, call toll free: 1-800-361-8459.

Jack Krane named General Chairman U.J.A. Campaign

Joseph Lieff, President of the Jewish Community Council has announced the appoint-ment of Jack Krane as General Chairman of the 1982 United Jewish Appeal. He succeeds to the post held by Lorry Greenberg for the past two

As General Chairman, Mr. Krane assumes overall responsibility for the major fund-raising drive in the Jewish

raising drive in the Jewish community each year. Concentrated during the months of March, April and May, the United Jewish Appeal raises gift dollars for beneficiary agencies in Ottawa, in Canada and in Israel. Some \$2,250.000 was raised for this purpose in the spring of 1981.

Although the Campaign will not be officially launched until the early part of next year, a great deal of organizational work is necessary before the actual fund-raising begins. Well over 500 volunteers have to be recruited, a campaign plan developed and able people found to head the various divisions into which the campaign is organized.

paign is organized.

That process has already begun and is proceeding at a highly satisfactory rate. Chairman Krane has great confidence in the community and in the commitment of the campaign, volunteers. campaign volunteers. He



Jack Krane

recognizes that the United Jewish Appeal will be a challenge this year but believes that the community can meet

Calling him "the right man Calling him "the right man for the job at this time", Joseph Lieff said that the Jewish community is grateful to Mr. Krane for taking on the leadership of the drive. "He is a very busy man" Mr. Lieff continued "but is willing to devote the time and effort needed to do an effective job."

Born in Ottawa, the son of Leah and Moses Krantzberg who taught and was principal of the Ottawa Talmud Torah, grew up in lowertown attended Lisgar ColDuring World War II, he was a Flying Officer in the Royal Canadian Air Force, and served as a Wireless Air

After the war ended, he went into the retail business in Vancouver. In 1950, he moved to Ottawa and established the Kiddie-Kobbler operation which has grown into a na-tional chain of franchised

Recognized and respected by the footwear trade industry in Canada, he is a Director of the Savage Shoe Company, the largest children's shoe manufacturing company in Canada.

Mr. Krane has been active in the United Jewish Appeal Campaign for over ten years. During that time he held a number of posts including the chairmanship of the Retail Division. As Deputy General Chairman in 1981, he had supervisory responsibility for the business and professional divisions of the campaign.

He is also a member of the He is also a member of the Executive Committee of the Jewish Community Council; a Governor of Congregation Beth Shalom; and an active member of Parliament Lodge B'nai B'rith.

Vaad Report

by Joseph Lieff President, Ottawa Vaad Ha'Ir Jewish Community Council



1981 J.J.A. Allocations

On Wednesday evening, September 23, the Board of Trustees approved a series of recommendations for the distribution of the funds pledged by members of this community to the 1981 United Jewish Appeal last spring and summer. The details are spelled out in the box to the right of this column.

The allocations are intended to fund beneficiary agency programs and services in Ottawa, in Canada and in Israel during the fiscal year which began July 1 and will end on June 30 next. Beneficiaries receive their subsidies in monthy advances as pledges are collected. In the circumstances, cash flow is critical since a pledge is only a pledge until it is paid.

When you look at the accompanying figures, you will see that the amount available for distribution after deducting campaign costs and a shrinkage allowance is \$2,110,000. The United Israel Appeal is the largest single beneficiary with an allocation of \$1,072,221, or 50.8%. National services received \$151,779. or 7.3% Local agencies were alloted a total of \$831,000 or 39.2%. And finally, a sum of \$55,000 or 2.7% was set aside as a contingency reserve plus a payment on a five-year accumulated debt retirement program. retirement program.

With all that, a good deal of belt-tightening was still necessary since the campaign fell short of its minimum goal by some 6.25%. As a result, all agencies will feel the pinch during the next twelve months as they cut back some services in order to live within their means.

Under the new methodology we now employ, budgeting and planning is a year-round process. No sooner do we end one year than we begin with the next. Even as this column is being written, last year's experience is being evaluated with a view to improving standards and practices. Only in this way can we become more sophisticated in our service delivery system and our administrative procedures in general.

I wish to thank the heads of our beneficiary agencies, the chairmen and members of the individual panels, the members of the Central Committee and our support staff for their cooperation and valuable input. It was an extremely useful learning experience for everyone concerned and we shall build on it as we plan for the future.

Is It Real or Imagined?

At a meeting the other day, we were discussing the ingredients needed for a viable Jewish community. Quite naturally, attention was focused on Jewish education, Jewish values, leadership, social services, adequate funding and the like. Then a gentleman I like and respect caught me off guard when he said that what we have in Ottawa is a kind of "old-boy's network," that newcomers find it hard to break in and that there is no democracy in our communal government.

democracy in our communal government.

The man was not born in Ottawa but has lived here for many years. Of all the so-called new arrivals in the last twenty-five years, he is probably the best example of an integrated Ottawan you can imagine. Still, he did say it and I would be the last person to discount his sincerity or his obvious good intentions. Perhaps he was not speaking for himself but for others since he has a wide circle of friends and acquaintances.

In any event, I wish to assure my friend that I took his charges seriously and want to see if I can do anything about them during my presidency, even if it only means opening up the subject for debate. One or two corrections, however, are necessary before

To begin with, the Constitution of the Jewish Community Council clearly provides opportunities for everyone in the community to stand for office and to vote in the election of officers and trustees each year. There is a well-defined procedure for nominations and elections which we publish in the Bulletin several times before our annual meeting. Unfortunately, few people take advantage of their democratic rights, but that is more an indictment of apathy than it is of the system.

As far as "the old-boy's network" is concerned, I feel it is neither real nor present. No office in this community is closed to anyone who has the commitment and the capacity to serve. Look around you and you will see the young men and women who are in the leadership of our most important organizations and institutions. They are not restricted by birth, geography or economic status. The sad part is that we don't have enough of them: too many people today are unwillingly to assume the responsibilities of community service.

My friend may have a point ahout newcomers finding it hard to break in. I've heard the charge before. We have a mechanism for welcoming new people but maybe we don't go far enough. On the other hand, breaking in is a two-way street, requiring both parties to meet each other half-way.

Let's open up the subject in the Bulletin. Do we have a problem and if so, what should we do about it? Is it p.r. only or does it go deeper than merely trying to change our-image? If things are O.K. from your point of view, I'd like to hear that too. Write to me at 151 Chapel Street. I can't promise we'll puhlish all the replies but some will appear in print. In any event, some new insights and a breath of fresh air will do us all a lot of good.

UNITED JEWISH APPEAL OF OTTAWA

ALLOCATION TO BENEFICIARY AGENCIES FOR THE FISCAL YEAR ENDING JUNE 30, 1982, AS APPROVED BY THE BOARD OF TRUSTEES OF THE JEWISH COMMUNITY COUNCIL ON SEPTEMBER 23, 1981

COMMONT COOKER ON SET TENT	
Resources	
Campaign pledges and sundry income.	2,285,000.
Campaign Costs	\$175,000
Direct campaign expenses, shrinkage allowance and year-round administration	
Available for Distribution	\$2,110,000.
Allocation - Overseas Relief & Rehabilitation	
United Israel Appeal	\$1,072,221.
Allocations — National Services	
Allocations — National Scivices	\$43,483.
Immigrant Relief. Canadian Jewish Congress and C.J.C. Charities Committee	67,245.
Canada-Israel Foundation for Academic Exchanges	\$3,000 \$157,779
	Q15.1
Allocations — Local Services	
	\$317,000
Hillel Academny Ottawa Talmud Torah Afternoon School	25,711
Ottawa Modern Jewish School	13,000
- 1 T - 1 D-ligious School	15,000
- am tirritaan Cabool	
m t d Trank High School	
n a r a Delinious Cohool Pembroke	
* 11 Committee Contro	
	12,500
The Control of the December Corleton Diversity	
- t. G	
Ottawa Vaad Hakashruth	21,200
Ottawa Vaad Hakasiiruut. Jewish Social Services Agency	\$831,000
	\$50,000
Allocation Accumulated Debt Retirement	
Contingency Reserve	
Total Allocations	\$2,110,000
Total Allocations	



Their future is our future. We are one.

Please Pay Your Pleage. Today.

United Jewish Appeal 151 Chapel St. • K1N 7Y2



Commentary by Cynthia Engel **Editor**

In our first two columns we had a little fun at the expense of our clergy. We "grizhed" them about sermons and we teased about year-round shul attendance. But at this time of the year when our Rabbis have a particularly high profile and figure so prominently in our lives it seemed opportune to devote this space to them. With no fooling around.

It has been said, tongue-in-cheek, that being a Rabbi is no job for a Jewish boy!, a statement borne out by a tale recently told of 16 diners at a Yom Tov table who, upon being asked by one their number over dessert and tea, what each expected from his Rabbi, give 16 answers. All different.

A good speaker, said one.
A shoulder in times of trouble, said another.
A P.R. man for the general community, came a third opinion.
An interpreter of laws and customs, a fourth volunteered.
A guide and participant at simchas, stated a fifth.
A leader and teacher of children, replied a sixth.

On and on, until all 16 had voiced 16 varied opinions, no two the same, and all required of the same single individual. (It has been said that two Jews plotting an escape from prison would never make it — they'd have three opinions. Nuff said!)

One wonders, when a man opts to spend his lifetime as the spiritual leader of a congregation, from whence cometh his strength. From The Lord Himself, no doubt, for a man must be made of sterner stuff to attend to this task. While it unquestionably has its golden moments, the job of being a Rabbi is one which carries with it a multitude of constant pressures.

The man who would follow this path must first know to take for his wife a woman fashioned from pure gold, for it is she who will bear the daily, and often nightly, tending to the wants and needs and basic upbringing of their children.

And early on in their own young lives these children must recognize it is the quality rather than the quantity of the time their father can give them, that counts.

For a Rabbi belongs first to his congregation. And he would

His is a life filled with deadlines and duties. He must prepare thought-provoking weekly sermons. (And scintillating bi-monthly Bulletin articles!) He must attend countless meetings. And daven shachrit and mincha and maariv daily. He must visit the sick. And mend marriages. Lead study groups. And comfort, the bereaved. Advise on weddings. Consult on kashruth. Eulogize at funerals. Name the babies.

And that's just the tip of the iceberg. In a single week, in a single day, his own emotions can run the gamut from wonderfully high to woefully low, and all the way back again. And through it all, he must be able to think clearly and advise and counsel with great wisdom.

In this very special community of ours, we are fortunate to be able to support five full synagogue congregations.

That we expect a great deal from the men who devote their whole lives to holding us together and keeping us on the Judaic straight and narrow, is not unreasonable. Our Rabbis are there to share our times of joy, to give support in times of sorrow, and to guide us through all the shadings in between.

ve must recognize no one man can wear 16 — or more hats simultaneously (including his kippah!) is absolutely

And so, at this Yom Tov season, a salute to our Rabbis. And to their wonderfully supportive families.

Without these selfless Jewish boys who have chosen to be at the helm of our lives, Judaism would indeed be in dire straits.



Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa — Ottawa Vaad Ha'tr, 151 Chapel St., Ottawa, K1N 2Y2. (Tel. 613/232-7306).

SOL B. SHINOER, Past President
JOSEPH LIEFF, President
OR. HARVEY LITHWICK, First Vice President
GERALD BERGER, Second Vice-President
CHICK TAYLOR, Treasurer
LORRY GREENBERG, Honorary Secretary
HY HOCHBERG, Executive Vice-President

Aulietin Committee

DR. ELI RABIN, Chairman GERALD BERGER SIMONE GOLDBERG SIONEY MARGLES MARK MAX

CYNTHIA ENGEL The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth.

Meeting Oct. 22 to plan special home

By Lily Penso

By Lily Penso

This is the second report on the activities of a group of dedicated parents and friends of developmentally handicapped young people who are pursuing the establishment of a Jewish home. This home would observe Kathruth and Jewish holidays, and in it these young adults could be taught life skills and eventual independent living.

Steps have already been taken to incorporate as a

Steps have already been taken to incorporate as a charitable foundation. We are developing a two phase proposal — the first is for a small group home for developmengroup home for developmentally handicapped young adults presently living with families and in the community. The second is for a special support home for persons presently residing in institutions in Ontario. Both will provide support and supervision appropriate for the level of functioning of the residents. residents.

To this end, a community To this end, a community information evening is planned on Thursday, October 22, at 8:00 p.m. at Agudath Israel Synagogue. Mrs. Lenore Jones, Co-ordinator of Services for the Developmentally Handicapped for the Ministry of Community & Social Services, Government of Ontario, Lacquelin Holzman Co-Jacquelin Holzman Co-ordinator of Special Needs of the Social Planning Council of Ottawa-Carleton, and Mr. Kent Swinburne of the Ottawa & District Association for the Mentally Retarded, will be present. The community is urged to join us and par-ticipate in a very important project for our "special" peoproject for our "special" peo-ple in this, the International Year of Disabled Persons. For further information, please contact Lily Penso at 725-1846.

Satellite plans Sukkot

A successful membership brunch was held recently at Beth Shalom West, the satellite facility of Congregation Beth Shalom in western Ottawa. Close to 150 people were present at the cafeteria of Sir John A. McDonald High School, the temporary location of the synagogue, to enjoy a catered breakfast, musical entertainment, children's program, and an musical entertainment, children's program, and an address by Rabbl Basil Herr-ing, outlining future plans for the rapidly expanding institu-

tion.

Plans for the upcoming Sukkot festival, include an open house family evening at the synagogue's communal sukkah, at the home of Heather and Gary Cohen, 19 Moorecroft Rd., on the first night of Sukkot, Monday, October 12 at 6:15 p.m. The evening will feature a short Sukkot service, a children's program led by Michal and Yossi Bouchris, refreshments, and song.

and song.

Those interested in informa-Those interested in informa-tion regarding parlor-meetings, holiday and Sabbath services, or Sukkot celebra-tions, may call the office at 232-3501, or 235-4168.

Book Review

The Almost Meeting and Other Stories Other Stones By Henry Kreisel NeWest Press, Edmonton, Cloth, \$12.95 Interview and Book Review by Sharon Drache

"Can one really change one's language as if it were a shirt?"

This is the question Henry Kreisel asked himself at the age of 17, sitting on a straw mattress (the only place available for quiet thought) in a grounded harracks in Ponavailable for quiet thought) in a crowded barracks in Pontrefact, Yorkshire. Kreisel, an Austrian refugee who fled the Anschluss of 1938 suddenly found himself an "enemy alien," in 1940. A few weeks later he began a two year incarceration in internment camp mostly in Quebec and New Brunswick.

Looking back, Kreisel calizes a number of exrealizes a number of ex-periences during those years of confinement enabled him to make a double commitment, to write fiction and to write in

English.

English.

It was quite a struggle for young Kreisel, having just lost his country, to take on the challenge of writing in a language other than his mother tongue. The result of the discipline was the development of a meticulous prose style marked by a delicate balance of alienation and affirmation. But as meticulous at the style is, there is passion, as the style is, there is passion, as if carefully chosen words could explode were they not harnessed by the author's arrangement

rangement.
The Almost Meeting and
Other Stories, a collection of
eight highly diversified short
stories written from 1954 to
1980, have previously been
published in Canadian Literary magazines and broad-cast on the CBC. Some of these stories have been anthese stories have been anthologized, some have been translated into Italian and German and one story, "Travelling Nude," published first in Prism, was awarded the President's Medal of the University of Western Ontario for the best Canadian short trans of 1950 Personally. for the best Canadian short story of 1959. Personally, "Travelling Nude," is one of the funniest stories I have ever read. Set in mythical Albertan towns Great Fish Lake, Three Bear Hills, Pollux and Castor, the idiosyncrasies of the townspeople wax majestic with the eontrolled and able pen of Kreisel, an immigrant pen of Kreisel, an immigrant son, who has made Edmonton

son, who has made Edmonton his home since the 1950's.

Of the eight stories in his collection, two have specifically Jewish themes.

The first, "Chassidic Song," is a classic, dealing with the all too familiar head are collision of search and or. song," is a classic, ucaning with the all too familiar head on collision of secular and orthodox. As only chance (or Divine intervention) can have it, an English professor, on his way to a conference on James Joyce, finds himself seated next to a Chassid, on a plane winging them both from Montreal to New York. "Black-caftaned, black hatted figures...one, two, five, ten. Surrounded, thought Arnold Weiss, on all sides. He shifted in his seat. "Yet, within minutes of take-off, it is Arnold Weiss who strikes up conversation with his neighbor. "Are you going to a Farbrengen?" The mere utterance "Are you going to a Far-brengen?" The mere utterance



Henry Kreisel

of the sacred word is reason for the Chassid, Josef Shem-

of the sacred word is reason for the Chassid, Josef Shemtov, to feel he has the right to question the professor. Though Weiss resents the questions, he is not rude. In fact, the story deals essentially with Weiss' patience with the Chassid, who, as expected, is as patient as his religious commitment will permit him to be. The other Jewish story, "The Homecoming," a complicated Holocaust reminiscence in three parts is the longest story in the book. In the first section, a young Jewish survivor, hopeful of being reunited with his family, is making his way on foot through the Polish countryside to his hometown, Narodnowa. Mordecai Drimmer meets a Polish peasant who, not realizing Drimmer is Jewish, says, "And now there are not many Jews left in the country because the Germans killed and gassed them and burned them to death. And that is the only good thing the Germans have done." When the peasant only good thing the Germans have done." When the peasant finds out Drimmer is a Jewish survivor, he hisses, "If you really are a Jew, I'm not afraid of you. Only I'm sorry you are still alive."

In the second part of this In the second part of fils fictional memoir Drimmer reaches Narodnowa in a state of fever and exhaustion. By the time he arrives at the gutted structure which was once his home he is so overwrought that he leshes out arginst an that he lashes out against an innocent dog. "In his misery, he wanted no witnesses, not

he wanted no withesses, even a dog."

Amid the squalor and dilapidation, Drimmer meets a young widow. She tells him that his uncle is still alive and has returned. But when he askes about his parents and his sister, the widow can only answer, "They have not come

In the third section, the surin the third section, the sur-vivor suffers a raging fever for five days. Only when Drimmer recovers can he finally begin to consider the possibilities of the

consider the possibilities of the future.

Kreisel, with an extraordinary degree of artistic control has given a unique aesthetic account in "The Homecoming."

Henry Kreisel, is currently Chairman of the Department of Comparative Literature at the University of Edmonton. His reputation in Canadian Letters was firmly established by his two highly acclaimed novels, The Rich Man, (McClelland and Stewart, 1964). Both novels are available in New Canadian Library series, (pager).

(paper).
In short, the present collection, The Almost Meeting and Other Stories is an opportunity to meet the distinguished anthor, once again.

View from the Pulpit



But Do We Listen?

by Rabbi Dr. Basil Herring

Congregation Beth Shalom

I recently saw an ad placed by a large corporation that started by saying, "We teach people how to listen!" How true — for while we might know how to hear, and we hear thousands of things every day, listening is a special art that few of us possess. Parents complain that "my son doesn't listen to me." Children are heard to say, "when I talk to my parents, they just don't understand." Even husbands and wives sometimes exchange conversation, but have not the faintest idea what the other is trying to say. From childhood and up we are taught to express ourselves, to talk clearly, and to give our opinions — but very few ever learn how to listen and understand.

During the High Holidays, we read the dramatic story

our opinions — but very few ever learn how to listen and understand.

During the High Holidays, we read the dramatic story of the Binding of Isaac, and in it there is the only recorded conversation between Abraham and his son Isaac. Isaac, seeing all the paraphenalia of sacrifice, asks where the lamb might be — and Abraham tells him that God will provide one for himself. What a strange dialogue! Could that father and son not communicate more honestly with each other? Did Abraham really think he could fool Isaac? The midrash answers that Isaac was not fooled at all, neither did Abraham intend to mislead him. Isaac understood implicitly that he was to be the sacrifice, and that Abraham was merely saying that Just as God provides, so he withholds — whether it be worldly goods, sustenance, or life itself. And because of Abraham's honesty and Isaac's ability to listen and uderstand his father's real meaning, the two of them were united and became endeared to each other, even as they proceeded together to do the terrible will of God.

What a sublime lesson for parents and children of all ages! If only we could learn to listen to each other, to detect the love and affection, hidden behind the sometimes harsh words or obstinate ears!

And if we have such a difficult time listening to each other — how can we possibly hear the word of God? If we are so pre-occupied with our own thoughts and pronouncements from the cradle to the grave, is it any wonder that too often our ears are impervious to the divine music-that fills the universe? If it takes a special effort to hear what those closest to us are trying to say, do we not need to make at least a serious effort to be sensitive to God's word as expressed in the Torah and in the nature that surrounds us?

sensitive to God's word as expressed in the Torah and in the nature that surrounds us?

Let us therefore, take some time out from our busy schedules over this Holiday season, to listen instead of to talk, to understand instead of to simply hear sounds. Let us listen to our loved ones and to our fellows, to understand what they might be trying to tell us; and let us pause to hear the voice of God, as echoed in the traditions and ways of our people, as they reverberate down through the ages from Abraham and Isaac to our own day.

through the ages from Advantage day.

If this will be our resolve, I am sure that as we will hear God's commanding voice, so He will in turn hear our voices raised in prayer, crying out for an answer. For as Abraham said to Isaac on that fateful morning, the ultimate truth is that it is God who will provide—giving us life and well-being, understanding and contentment in the coming New Year.

PHILIP H. GENNIS, B.A., LL.B

BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY PUBLIC

IS PLEASED TO ANNOUNCE THE OPENING OF HIS OFFICE FOR THE PRACTICE OF

LAW

IN ASSOCIATION WITH

MESSRS. CHIARELLI, CRAMER, GRAW AND WITTEVEEN 2019 CARLING AVENUE, OTTAWA, K2A 1G3 TELEPHONE: (613) 728-1915

Couple will win weekend

On November 13-15, 1981, a lucky couple will be enjoying a romantic weekend for two, courtesy of the Chavarot Chapter of ORT.

Chapter of ORT.

The weekend (value \$200) includes 2 nights accommodation at the Aristocrat Apartment Hotel, a dinner for two at Al's Steak House and tickets to the hit Broadway show, "Dancin'". Tickets are \$1.00 and can be obtained by calling 829-6645.

The draw will be held at Chavarot's annual Wickerware Party on October 27 at 8 p.m., 2650 Southvale Crescent Party Room. Anyone buying a

Party Room. Anyone buying a chance for the weekend will be admitted free

Condolences

Condolences are extended to the families of: to the ramiles of:
Eli Dermer, Montreal (brother
of Mrs. Regina Menczer)
Mrs. Bea Grant, Montreal
(sister of Dr. Joseph
Greenblatt)

Irving Rappaport, Montreal, (brother of Mrs. Louis Agulnik and Mrs. Syd Friedberg) Friedberg)
Mrs. Manischewitz (mother of
Mrs. Arnold Finkelstein)
Harry Shinder
Irving Viner
May their memories be a

New Year Greetings

Mr. and Mrs. Jacob Baker Wish their relatives and friends a happy and healthy New Year.

Mrs. Bessie Davy Wishes her relatives and friends a happy and healthy New Year.

Mr. and Mrs. Robert Berezin
Wish their relatives and friends
a happy and healthy New Year. Miss Rose Fagin Wishes her relatives and friends a happy and healthy

Mrs. O. (Edith) Bruck

Wishes her relatives and friends a happy and healthy New Year.

Dora and Sam Lithwick Wish their relatives and friends a happy and healthy New Year.

Mrs. M. Greta Cohen Wishes her relatives and friends a happy and healthy

Mr. and Mrs. Pinkas Newman
Best wishes to our children,
grandchildren, friends and
relatives for a happy, healthy
and peaceful holiday.

Mr. Sidney Cohen Wishes his relatives and friends a happy and healthy New Year.

Mr. and Mrs.
Lawrence Slover
Wish their relatives and friends
a happy and healthy New Year.

INCUNABU HEBRAICA & JUDA

Five Centuries of Hebraica and Judaica, Rare Bibles, and Hebrew Incunables from the Jacob M. Lowy Collection

Cinq siècles de livres hébraïques et judaïques, de bibles rares et d'incunables hébreux, de la collection Jacob M. Lowy

EXHIBITION from September 16, 1981 to January 10, 1982 395 Wellington Street from 9 am to 9 pm daily

EXPOSITION du 16 septembre 1981 au 10 janvier 1982 au 395, rue Wellington de 9 heures à 21 heures tous les jours

ננבר ספר שביעי והוא ספר. זרעים כלאים הלכות הלכות פתנות עניים הלכות הלכות מעשרות הלכות מעשר שני וגטע רכעי הלכות בכורים ושאר

בתנות כהונה שבנכולין

הלכות שמטה ויובל

Bibliothèque nationale du Canada

Canadä

Bond Club is perfect gift

A dramatic and effective way of linking new generations now growing up, with Israel, is through the Israel Bond Club. Gifts to Bar Mitzvah and Bat Mitzvah celebrants, to newborn children and grandchildren, to all celebrants of simchas may be made through the Israel Bond Club.

A beautiful card, acknowledging the gift, is sent to the honored person, and when sufficient funds have been accumulated, the he or she is presented with an Israel Bond.

The Israel Bond Club will be co-chaired by Miriam Golds-tein and Myra Presser, it was announced by Myrna Potechin, Chairman of the Israel Bonds Women's Divi-

sion.
In making the appointments, Mrs. Potechin recalled her own experience last year when her daughter Sharman was a Bat Mitzvah.

was a Bat Mitzvah.

The invitation to the Bat Mitzvah was accompanied by a note from Sharman requesting that in lieu of gifts, a contribution be made to the Israel Bond Club. Following the Bat Mitzvah, Sharman was presented with more than \$1,000 in Israel Bonds. She is planning to use the Bonds for a future trip to Israel.

Mrs. Goldstein and Mrs. Presser hope that many more parents and children will register with the Israel Bond Club and thereby have a meaningful, and useful, gift

register with the Israel Bond Club and thereby have a meaningful, and useful, gift presented to mark the simcha. Gifts in any amount may be sent to the Israel Bond office at 168 Charlotte Street, Suite 504, or by telephoning 236-7139.



WHEN IT COMES TO GIFTS... SAY IT WITH TREES



- To celebrate birthdays or anniversaries
- To commemorate Births, Bar and Bat Mitzvahs, or Weddings
- To express sympathy for en illness or death Planting trees in JNF Forests in Israel means you care.



The gates are now closing...



Ottawa Jewish Community

SIMCHAT TORAH RALLY

SUNDAY, OCTOBER 25 AT 2:00 P.M.

Meet at Strathcona Park, corner Laurier Ave. and Charlotte St., and then on to the Soviet Embassy

Join our courageous Soviet brethren as they dance by the thousands in the streets of Moscow and Leningrad in celebration of Simchat Torah

Sponsored by Congregations Agudath Israel, Beth Shalom, Machzikei Hadas, Temple Israel, Young Israel and Adath Shalom in association with the Ottawa Soviet Jewry Committee of the Jewish Community Council.

Please come and take part. Your presence is important.

Bonds build Israel -30 years of progress

Some of the major advances in Israel's economy during the past 30 years were made with the help of Israel Bond funds. Following is a year-by-year account of projects developed with the aid of Israel Bonds:

51 — Expansion of the deep-water port at Haifa and construction of a new harbour at the mouth of the

harbour at the mouth of the Kishon River. 1952 — New installations built on the shores of the Dead Sea to help develop the basis for a large-scale chemical fertilizer industry. 1953 — Construction of the road from Beersheba to

Sdom.

54 — Construction of a facility for the extraction of copper cement north of Eilat.

Construction of the National Water Carrier is launched.

1956 — Eilat's port is expand-

57 — An eight-inch pipeline is Iaid from Eilat to Beeris laid from Eilat to Beersheba, subsequently replaced with a 16-inch pipeline and extended to Ashkelon. 158 — A new highway links Eilat with Beersheba through the Arava. 159 — An oil terminal is built in Tel Aviv, along with sixiash pipelina conpecting.

inch pipeline connecting it to the Haifa refineries. 60 — Dimona, populated largely by new immigrants, becomes the centre of a large-scale textile industry and a large nuclear research

centre.
61 — The development town of Ashdod becomes the nucleus of a new deep-

water port needed as overseas trade grows. 62 — The city of Arad is founded in the heart of the

founded in the heart of the Negev, east of Beersheba. 1963 — A water desalination plant is built in Eilat. 1964 — Carmiel, the first Jewish settlement in the Western Galilee, rises and develops into a large industrial zone. 1965 — The Beersheba-Dimona railroad extension is completed; off-loading facilities for Dead Sea products are constructed. 1966 — Efforts to develop export potential result in a

port potential result in a concentration of sophisticated, science-based industries, particulary in electronics.

electronics.

167 — Expansion of the petro-chemical industry is financed by Israel Bonds.

168 — A major power station is constructed at Ashdod.

169 — Expanded exploitation of the phosphate fields at Oron becomes the Oron becomes the economic basis for the establishment of chemical industries at Arad.

1970 — Construction begins on a second oil refinery (now completed), in Ashdod, capable of pro-cessing four million tons of petroleum annually.

1971 — El Al becomes one of the first international airlines to introduce the Boeing 747 into transatlantic service.

1972 — A satellite ground sta-tion is put into operation in the Valley of Elah. 1973 — Despite the surprise Yom Kippur War attack,

the economy is able to demonstrate its resiliency and maintain near-normal ivilian life.

1974 — Recovery from the war begins with construc-tion of a large container facility at the Kishon Har-

bour.

75 — A new section of the 1975 — A new section of the expanded oil tank storage farm, at the southern terminal of the oil pipeline in Eilat, is dedicated. Construction of a new section of the railroad to Nahal Zin, where extensive phosphate fields were discovered, is inaugurated.

1976 — The large industrial park at Tefen in central Galilee is launched.

gark at Telen in Galilee is launched.

1977 — The huge 1,400 kw power station at Hadera is inaugurated.

- The Jerusalem-Tel-Aviv highway is dedicated.

Aviv highway is dedicated.

1979 — The Israel-Egypt
peace treaty makes
necessary redeployment and
resettlement in the Negev.
Israel Bonds accept part of
the responsibility of helping
to develop the Negev.

1980 — The Bond campaign
halps lease face problems.

helps Israel face problems arising from a crushing oil bill as a result of giving up the Sinai oil fields.

- Israel Bonds undertakes to provide seed money for the projected for the projected Mediterranean-to-Dead Sea energy project which will eventually supply up to 15 per cent of the country's energy needs.

Singles hear about taxes

The Temple Israel Singles Forum will hold its next meeting on Thursday, October 22, at 8 p.m., at 1301 Prince of Wales Drive. Guest speaker Sidney Goldstein will address the group on "Tax Shelters — Tax Planning for the Middle Class"

Discussion will be followed by wine and cheese. A small charge will be levied at the

For further information contact Robin Fund at 836-4648, or Harry Gross at 733-7989.

School busy at holidays

The Talmud Torah Afternoon School began its school year on Sunday, September 20. The children arrived with smiling faces ready to start a new year of learning. Students are busy preparing for the Yamin Noraim — the High

Yamin Noraim — the High Holy Days. Special treats of apples and honey were distributed for Rosh Hashanah and the students are looking forward to special in-Sukkah activities.

Birth

A daughter, Naomi Elainc, to Captain and Mrs. Ron Kuban (néc Lois Tebbutt), on September 14,



Prime Minister Begin

PM is given \$100M pledge by "Founders"

A commitment to provide \$100 million in seed money for the Mediterranean to Dead Sea Canal energy project was given to Prime Minister Menachem Begin of Israel at an Israel Bond "Canal Founders" Lunchenn in New an Israel Bond "Canal Founders" Luncheon in New York during his visit to the United States

The luncheon, which was attended by 350 Bond leaders from the United States, Canada and a number of countries abroad was the major event of an all-day interna-tional conference of "Canal

found conference of "Canal Founders".

In his address, Prime Minister Begin expressed his gratitude on behalf of the State of Israel for the Bond proceeds provided thus far for the canal and envisioned its completion by the end of this decade.

decade.

He said: "Imagine, eight years from now, we can all be witnesses at the scene. We come to the Dead Sea. With our modern technology, a button is pushed by whoever is the President or Prime Minister of Israel. Suddenly, the waters of the Mediterranean come rushing with a thunder, falling

rushing with a thunder, failing 395 meters down.

"Then a second button is pushed. There is light all over, electric light. And the vision of Herzl is fulfilled. Imagine that moment. 'Ma'ase B'reishit', another deed of Genesis. 'Vaychi Or', and there was light'

The Prime Minister con-tinued: "Will it not be a moment of the greatest happiness of our lives? We who helped build, we who invested in it? Isn't it worthwhile to labor for

Isn't it worthwhile to labor for it, to dream about it and then see the dream come true?"

He concluded, "Please continue investing in this great and historic project, in the vision of Herzl and its realization."

tion."

Sam Rothberg, General
Chairman of Israel Bonds,
opened the funcheon at the
Waldorf-Astoria by declaring:
"The Canal project is
a keystone of Israel's search for
new sources of energy. The
commitment undertaken by the Bond Organization to provide seed money in the amount of \$100 million represents an obligation of the highest priority.'

He continued: ''In its present six and the priority is a present six and the priority is a present six and the priority is a present six and the provider when the present six and the provider when the priority is present six and the provider when the provider when

He continued: "In its pre-sent situation, Israel does not have the financial resources to launch the building of the canal. Outside capital is the only answer and Israel Bonds is taking the initiative to show prospective investors the way."

way."
"Canal Founders" arc purchasers of \$100,000 or more in

New Year's Greetings from Jerusalem

by Menachem Begin

We stand on the threshold of the New Year 5742 with hope and helief that our people's ancient great human values will endure and triumph over the transient material considerations provided by oil these days. We are a small nation and we know our place in the world. We know what we can offer mankind. We also know the role we can and do play in the middle east.

The region in which we live and its periphery is now in turmoil. In Iran we have seen civilization itself endangered by the emergence of dark forces that have trampled under-foot the time-honored customs and traditions of international cooperation. We have seen the power of petro-dollars reduce even some democratic states to subservience and capitulation.

states to subservience and capitulation.

This is a disturbing development for the shrinking This is a disturbing development for the strinking free democratic world. We must stand together in the face of the Soviet thrust into the four corners of the globe for control of strategic and material assets. After Angola and Mozambique, Ethiopia and South Yemen, Vietnam and Cambodia it would be foothardy to ignore the implications of their operations in Afghanistan, as a result of which the Soviet army could reach the Indian Ocean through Baluchistan. The whole free world is in denoted. History itself is in peril

danger, liberty itself is in peril.

For our part we have done all in our power to advance the cause of peace in our region. We faithfully carried into effect every commitment that we undertook in the Peace Treaty with Egypt. We have made great sacrifices for peace — an ideal which is not easily obtainable and, herefore, we must pursue it with determination and pa-

We have the profound satisfaction that it was we who We have the profound satisfaction that it was we who originally proposed autonomy for the Arah inhahitants of Judea, Samaria and the Gaza District. Few have stated and reiterated our readiness to fulfill the lefter and spirit of the second part of the Camp David Agreement, dealing with this autonomy, and not to deviate from it by one iota. We are in no way responsible for the periodic interruptions and suspensions of the negotiations. They are now renewed, let us hope an agreement on the outstanding issues will be-reached.

As usual there was criticism of our reaffirmation of an existing truth that Jerusalem is united, the capital of

an existing truth that Jerusalem is united, the capital of our state, an invisible city with complete freedom of ac-cess to the holy shrines of all religion guaranteed by law

cess to the holy shrines of all religion guaranteed by law for all time. Any proposal which may either directly or indirectly bring about the redivision or repartition of Jerusalem will be rejected by all our people, for we stand by the unity of Jerusalem for ever and ever.

From this city, eternal yerushalayim, I send you, my dear brethren and sisters. Greetings for a Happy New Year 5742. With God's help may it he a year of continning advance towards peace, a year of improvement in the economic situation of our country and its individual economic situation of our country and its individual citizens, a year of growing aliya from the east and the west to the land of our forefathers.

May this Rosh Hashanah usher in a year of happiness and freedom, strength, security and dignity for all the House of Israel.

Shana Tova Lekhol Beit Israel.

Israel Bonds for the inter-seas energy project in addition to their regular Bond purchases. Approximately 450 "Founders" have thus far been enrolled in the effort to enlist 1,000 participants in the

cnlist 1,000 participants in the program.

The 67-milc inter-seas conduit is expected to cost \$800 million based on the January, 1980 value of the dollar. Prime Minister Begin participated in a canal dedication ecremony at Har Yair near Masada at the eastern terminus of the project on May 28. The project, which on May 28. The project, which is expected to be completed at the end of the decade, had been approved several months earlier by the Israel Cabinet.

The canal project, which has been called the largest and most important economic undertaking by Israel since the establishment of the cathering the stablishment of the cathering th undertaking by Israel since the state, consists of a pipeline, a canal and a tunnel. Gravitational flow will be exploited to send Mediterranean Sea water plunging 1,500 feet down to the levels of the Dead Sea, the lowest point on earth.

In many ways, the project is similar in scope and engineer-ing structure but on a much larger scale to the National Water Carrier, which was financed in the 1960's in large part with Israel Bond propart with Israel Bond pro-ceeds. The water carrier made it possible for Israel to bring water for irrigation to the Nogev and helped the country achieve self-sufficiency in agriculture.

Other benefits envisioned by Other benefits envisioned by canal planners include: desalinated water to irrigate new areas in the Negev; the creation of artifical recreational lakes and the growth of related hotels and tourist industries; the development of fisheries, agricultural projects, and establishment of chemical and other industries.

Now marking its 30th Anniversary Year, the Israel Bond program has been the principal source for mobilizing investment capital for Israel and has provided more than \$5.3 billion for Israel's Development Budget.

Historical Society launches a city-wide membership campaign

In 1966 a group of gentlemen aware of the need to preserve the history of the Jewish community met at the invitation of the late Max Bookman to found the Ottawa Jewish Historical Society.

Under the chairmanship of Michael Freedman, the society became activated and in 1972 a serious archives preservation program was started. The collection of historical manuscripts, family, synagogue and organization records was undertaken. This was followed by the initiation of an oral history program.

An encouraging Vaad Ha'lr provided space for this historical material at the Jewish Community Centre and a group of dedicated volunteers became interested in the task. With the passing of Michael Freedman, M. Sidney Green became the new chairman. He formed the History and Archives Committee, a group of volunteers that worked to arrange and catalogue all the materials collected. catalogue all the materials col-

lected.

Special facilities are needed to properly store and preserve archives. In 1974, space was provided by the Public Archives of Canada for our accumulated papers, and the bulk of the collection moved to the Wellington Street building. lected.

building.
In recent years the society
has been providing increasing and necessary services to academics in search of infor-mation on various disciplines. This is beneficial to both the



Hugo Levendel

society and the student. As the society and the student. As the organization makes its holdings available to the student, it gleans access to additional information unearthed by a determined researcher. Through the work of a Carleton University graduate, a detailed architectural history of Ottawa's first synagogue has recently been added to our archives.

Exhibitions arranged by the Exhibitions arranged by the members of the society have provided an awareness and appreciation of our local Jewish heritage. Talks and slide presentations produced from the information in our collections are provided freely to schools and organizations, and demonstrate the commitment of the society to nurture an appreciation of our

ment of the society to nurture an appreciation of our precious past. Federal support of the multicultural programs has provided some funding for special projects undertaken by

the OJHS. Consistent support of our program has been maintained by the Vaad Ha'Ir. We are grateful to them and to the Harold Shaffer Endowment Fund, which has named the society as its beneficiary for the past two years.

The OJHS holds quarterly meetings at which it endeavours to provide interesting speakers for the enjoyment of its members. The entire membership enjoys the opportunity to meet socially at these times.

The continuation of the project to preserve our local Jewish history is a difficult but fulfilling task. Our volunteers have worked with dedication and need the interest, aid and support of many people, including yours and that of other members.

I want to thank all those who have assisted us in our ef-forts to préserve the story of the Jewish experience in Otthe Jewish experience in our tawa. The Society needs you now — your time, your efforts, — and yes, your money to achieve our goals. Without your assistance we will fail.

your assistance we will fail.

Please become involved.
Become a member, If you can, become an active member.
Annual membership in the OJHS is only \$10.00. Attend our meetings, assist in our research for material, inform others of our existence and contribute what you can. The continuity of our program rests on all our shoulders.

Hugo Levendel, President

Hugo Levendel, President



Honour Maccabiah Medal Winners

Joseph Lieff, President of the Jewish Community Council, presented Citations of Merit to Bill Holzman and Michael Zunder at a meeting of the Board of Trustees on September 23. Bill won a silver and a bronze for golf. Michael won a silver in the 400 metre hurdles. Their responses follow.

I would like to take this op-portunity to thank everyone for their support shown to myself and my teammates. It is a fantastic honour to be chosen to represent your coun-try in an international com-petition, especially the Javish petition, especially the Jewish Games in Israel. It is also a great thrill to compete and Games in Israel. It is also a great thrill to compete and return home with medals to show for your achievements. But the biggest lift of all comes from being presented with the Citation of Merit by your own community who without them, we could never even participate in such competitions.

Without the hours of work and financial contributions from the Jewish communities, we wouldn't have the oppor-tunity to be a part in such a heart-warming and moving

Thank you all very much.

I'd like to thank the staff of the Jewish Community Coun-cil for taking such interest in Billy and myself over the past few months. It has been an unforgettable experience travell-ing to Israel as part of the Maccabiah team representing Canada.

To compete at an interna-tional level can only be achieved after many years of long and intensive training. As a result I'd like to take this op-

result I'd like to take this opportunity to offer my assistance to any young Ottawa Jewish athlete striving for a position on the Canadian team in 1985.

At this point, I'd like to thank the most important people in my life: my mother and father; for putting up with me throughout the years and for all the support they've given me.

The memories of the Jewish homeland will always be a part of me — and you — the members of the Vaad, honour-ing Billy and myself tonight, can only add to my pleasant memories of the 11th Mac-

Ottawa Jewish Historical Society Membership Application Form

ADDRESSPHONE I would like to support the programs of the OJHS; ☐ through membership, but cannot participate actively. Please enroll me, and inform me of quarterly meetings. [] through active participation and membership. Please call me with more information. ☐ I would like to discuss the program of the OJHS. Please call me at..... ☐ I enclose annual membership fee of \$10.00 *Clip and mail to 151 Chapel Street, Ottawa K1N 7Y2

Our sages tell us...



He who gives quickly, it were as though he gave twice.

Please pay your U.J.A. pledge. Today.

Pure Hate Clearly indicative of the anti-Jewish passion the Kremlin seeks to stir up is this cartoon printed on the front page of Peretz, the Ukrainian "humar" magazine, and obtained by the Student Struggle for Soviet Jewy. It shows a Streicherlike Jewish figure, along with a gun-toting Nazi, under a barness bedecked with a Star of David and dollar signs. They are pulling (not seen) a garbage cart labelled "anti-Sovietism" and "Cold War".







Jewish Community Centre News

The J.C.C. of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal

Third annual Fitness Fair to be held Nov.1

Heart and sole with a little backache is the theme for the third annual Health & Fitness Fair, co-sponsored by the Ot-tawa Carleton Regional Health Unit and the Jewish Community Centre. The Fair will focus on cardiac, back and podiatry problems, issues and concerns.

and concerns.

The keynote evening speaker will be Dr. Stephen Sabotnik, a leading California Podiatrist, author of the best seller, "The Running Foot Doctor".

The other and

seller, "The Running Foot Doctor".

The other speakers include Dr. Wilbert Keon, Director of the Cardiac Unit, Professor of Surgery, Ottawa Civic Hospital, Dr. Terry Kavanaugh, author of the best seller, "Heart Attack — Counter Attack", Dr. Piney Pollock, Staff Cardiologist, Ottawa Civic Hospital and Dr. Hamilton Hall, Orthopedic Surgeon, Toronto General Hospital, whose book "The BackMan" has just been released.

The '81 Health & Fitness Fair will take place at the Jewish Community Centre on Sunday, November 1, from 10:00 a.m. - 10:00 p.m. There will be a \$5.00 per day charge





Arts Alive is coming soon!

KIDDY GYM

If your child is between the ages of 3-5 why not consider the Kiddy Gym program.

Emphasis will be placed on activities which promote body awareness, rhythm, movement and

Activities will include work on the beam, mats, boxhorse, uneven bars and trampoline.

Starts: Thursday, October 29th Time: 2:20 - 3:00 Thursdays Fee: M—Free NM—\$10 Place: J.C.C. Gym

GYMNASTICS FOR JUNIORS

Children ages 6 and 7 are encouraged to join in the fun of gymnastics.

Matwork, balance beam, uneven parallel bars, boxhorse and trampoline will be incorporated in this

Starts: Tuesday, October 27th Time: 4:15 - 5:15 Tuesdays Fee: M—Free NM—\$10 Place: J.C.C. Gym

Registration Form for Kiddy Gym and Gymnastics for Juniors

Name	
Address	
Telephone No.	
Kiddy	Juniors
Member	
Cheque Enclosed	
Please make cheque pay	able to:

Jewish Community Centre 151 Chapel Street, Ottawa

Applebaum's Second Annual Arts Alive Second Hand **Book Bonanza**

Save your books! Save all your books!

For information call: Gaye Applebaum 741-1854

REUNION

For students who participated in programs in Israel

Thursday, October 22, 7:30 p.m., J.C.C. Library
Program: • Stories about the programs
• Discussion about ways to continuer
your experience in Ottawa or in Israel
• Film "The Different Path"
(a film about Kibbutz life)

For more information call: Shaul 232-7306

Mother Tot Preschool Program

This program gives children an opportunity to play together in an environment that stimulates development. Mothers join in play with their children and socialize with other mothers.

FOR CHILDREN 5 - 18 MONTHS

Day:

1:00 - 2:30 p.m.

and/or

Wednesdays

9:30 - 11:00 a.m.

Fee: .

M - Free

one day per week

NM - \$10.M - Free

NM - \$20.

two days per week

For more information or to register call Shelli at 232-7306

FITNESS CLASSES

(The Body Beautifier)				
PROGRAM	TIME	PLACE	FEE	INSTRUCTOR
Ladies Fitness	MonThurs. 9:15 - 10:00	J.C.C.	M-Free NM\$30.	Barbara Peebles
Noon Co-Ed Fitness	MonFri. 12:30 - 1:00	J.C.C.	M (only) • \$80.	Ron Boro
Evening Filness	Tues. — 6-6:40 Wed. — 5:30-6:15 Thurs. — 5:30-6:		M—Free NM—\$30.	Reg Hewitt Michele Desrocher
Westend Ladies	MonThurs. 9:30 - 10:15	Agudath Israel Syn.	M—Free NM—\$30.	Doreen Keir
Westend Evening Fitness	, Mon. 8:30 p.m.	Knoxdale — Greenbank School	M—Free NM—\$25.	Rosie Lisogurski
Special Evening Fitness — Suited to the needs of the individual	Tues.—7:30 Wed. — 7:30 Thurs. — 7:30	J.C.C.	M—Free NM—\$35-	Reg Hewitt
Barbie Allen Dancercise	Starts Nov. 16	J.C.C.	M—\$45 NM-\$55	Lydia Buțler
Co-Ed Fitness	Sun. 10:00 - 10:45	J.C.C.	M-Free NM\$30.	Ron Boro Barbara Peebles



Institute of Jewish Studies

Reading, writing and speaking Hebrew (all levels). Course leader: Yael Lefkovitch
Beginning Hebrew begins Tuesday, Oct. 6 (10 sessions)
Fee: \$55.00
Intermediate & Advanced Hebrew begins Monday, Oct. 5 (10 sessions)

Basic Judalsm: Bellefs, Customs and Practices

The origins of basic beliefs, customs and practices, with emphasis on contemporary observances: their development is traced from biblical times and compared to modern Judaism. Course Leader: Rabbi Dr. Reuven Bulka. Course begins Wed. Oct 28, 8:00 p.m. (10 sessions)

Fee: \$55.00

The Cuit Phenomenon:

A history of the cult phenomenon in North America and its impact on the community. The course will examine the extent and nature of the impact of various exotic cults and the issues presented to the community in psycholocial, social, legal, political, religious and community-relations terms. Course is on Mondays, Nov. 2, 9, 16 & 23rd at 8:00 p.m. Course Leader: Rabbi Sanford Marcus

Fee: \$30.00





Jewish Community Centre

The J.C.C. of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal

Socials, sports for B'nai B'rith Girls

By Vicky Gosewich (Area Vice-President)

By Vicky Gosewinic (Area Vice-President)
Hi! Now that school has started so has the B'nai B'rith Youth Organization. B'nai B'rith Girls is for Jewish girls aged 14-18. We have athletic programs, social & community events, as well as fundraising and Judaic activities. It's a great way to meet new people and make friends while having a lot of fun.

There are two girls chapters in Ottawa at the present time. One is Chai, and the President is Suzi Shore. The other new chapter is entitled "Hechadash" (meaning: the new one) and the President is Karen Trainoff.

If you are interested in joining BRG please contact Suzi

Maren Trainoff.

If you are interested in joining BBG please contact Suzi Shore (521-9282) or Karen Trainoff (829-0576), or lan Borer, the Ottawa Area Director at 232-7306.

Convention information

Convention information B.B.Y.O.: Octo

30-November 1: Fall Convention & Beauhart Ball; Buffalo, N.Y. December 27-30: Regional Athletic Tournament Rochester, N.Y.

Chai BBG anticipates a busy year

By Suzi Shore
Hi! My name is Suzi Shore
and I am the new President of
Chai B.B.G. of B.B.Y.O.
Programming has already
begun for the current year and
I'm confident it will prove to
be a good, full year. Our first
program was a make-up clinic
on September 27 followed by
our mother-daughter installation brunch on October 4. We
really hope to see you at our
next program.

next program.

If you have any questions
October call me at 521-9282.

Pre-School Program

For ages 18 months to 3 years; experiment with crafts, learn aspects of Jewish culture, explore gym apparatus and increase sensory perception, body awareness and motor skills.

Age

K'ton Ton 2-3 years Bitty Gym 18 mths-3 yrs. Day Tuesday and/or Thursday

Session/Fee Time/Location

9:15 - 10:30 a.m. (K'ton Ton) 10:30 - 11:25 a.m. (Bitty Gym) (For Bitty Gym — parent must be in attendance) Begins: October 6 and runs for 10 weeks. FEE: K'ton Ton

1 Day M NM	1 Child 24.50 35.00	32.00 48.50
2 Days M NM	37.50 60.00	53.50 75.00

Bitty Gym 1 Day

2 Days

Monday, October 26, 7:30 p.m. **Jewish Community Centre**

> 151 Chapel Street Main Auditorium **Tickets** \$8 Adults

\$6 Students and Seniors Tickets are available at the J.C.C. Switchboard and

- Agudath Israel Synagogue Machzikei Hadas Synagogue
- Young Israel SynagogueTemple Israel.





Jewish Community Centre News

The J.C.C. of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal

Our thanks to Andrew Guerin · for his contribution to the J.C.C. Library.

Co-ed Tween Bowling League

For Boys & Girls 11 - 13 years

SUNDAY EVENINGS 7:00 - 9:00 p.m.

PRESTON BOWLING LANES

351 Preston Street

Fee: \$12 per bowler every four weeks. \$10. registration fee for non-members (fee includes shoes, T-shirt, banquets and awards)

For more information or to register call -232-7306

HOUSE LEAGUE BASKETBALL

The J.C.C. has formed a House League Basketball league to commence in early October for players 18 years of age and older. The games will be played Wednesday evenings.

Local basketball enthusiasts Murray Ages, Jeff

Pleet, Bill Holtzman and David Klugsberg will be

among those suiting up for the games.

If you are interested in joining one of the teams, please leave your name and phone number at the J.C.C. switchboard or with the Phys. Ed. 232-7306

J.C.C. FILM SERIES 1981-82

THURSDAY, OCTOBER 15, AT 8 P.M. Auditorium, Ottawa Public Library, 120 Metcalfe Street

> The greatest cowboy who ever rode into the wild west... from Poland.



AMACE NEIFFEED PRODUCTION

AMACE NEIFFEED PRODUCTION

WIGHTS SY MICHAEL ELIAS & FRANK SHAW

Producted SY MACE NEUFELD-Sharend SY ROBERT ALDRICH

- And coming soon Ini Ship of Fools
January 21 Garden of the Finzi-Contini November 19

Subscription series: M-\$4 NM-\$8
Admission per film: M-\$1 MM-\$2.75

Subscriptions may be purchased in advance at the J.C.C. switchboard or at the door.

Members must present membership card for discount

Keeping busy 25/35 style

Meetings: Regular monthly meetings are held in the J.C.C. Library on Thursdays at 7:30 p.m. All welcome to attend. Next meeting: November 12.

Thanksgiving weekend Picnic at Lac Phillipe: Monday, October 12. Meet at Ottawa City Parking Lot on Laurier Avenue between Bank and O'Connor at 10:30 a.m. For information and transportation call Syd 232-3503 (work) of 523-7551.

Horseback Riding: Saturday, October 17, at Silver Spur Stables. Meet 6:00 p.m. at the Carlingwood parking lot in front of Loblaws. Cost \$6 for 45-60 minute ride. Must RSVP to Janice at \$20-9269 by Wednesday, October 14.

Dinner: Tuesday, October 20. Regular dinner get together at Yang Sheng, 662 Somerset Street, West, at 6:30

Curling: Wanted curlers. No experience necessary. First get together Sunday, October 11, 3-5 p.m. at the RA Centre. Call Syd at 232-3503 or 523-7551 for information and registration.

Regular Tuesday Volleyball: Begins October 27, 7-9 p.m. Cost for season: \$10. Call Syd for information.

Israeli Folk Dancing: Mondays at the J.C.C. Beginners: 7:15 p.m. Dancing 8 p.m. For information call Janice Pleet, 997-2432 or 820-9269; or Marla Blacher, 722-6903.

RECREATIONAL HOCKEY

The J.C.C. has acquired two hours of ice time at the R.A. Centre. The first hour from 1:30 - 2:30 p.m. on Sundays has been filled by members of last year's recreational hockey league. The second hour from 1:30 p.m. - 12:30 a.m. on Sundays has many openings. For information and registration call Ron at 232-7306. The starting date will be announced when registration has been completed.

TWEEN INTEREST GROUPS

There's one for you!!

Together with a group leader, members of the group decide on a calendar of activities for the year.

Tween Interst Group I —for girls 11 - 13 years —Thursdays—7:00 - 9:00

p.m. -West End — Craig

Henry Centre
-Group leader — Shelli
Wittes-Kimmel

Tween Interest Group II —for boys 11 - 13 years —Thursdays—7:00 - 9:00

-West-end - T.B.A. -Group leader - to be announced

Tween Interest Group III - for girls 11 - 13 years

—Tuesdays—7:00 - 9:00 p.m.

-Group leader-T.B.A.

The program runs October to May

Fee: J.C.C. members

For more information or to register call 232-7306

THE FIRST N.C.C.J.Y. **EVENT OF THE YEAR**

(National Capital Council of Jewish Youth)

Teens Opening Basl

> Saturday, OCTOBER 24 9 p.m.-1 a.m.

> > LIVE!!

AT THE CENTRE LIVE BAND DANCE

Admission: J.C.C. and Youth Group Members
Non-Members

Tickets available from the J.C.C. Switchboard, Youth Office and at the door.

Canadian Society for Weizmann Institute of Science is set up

The first meeting of the newly established Ottawa Chaper of the Canadian Socie-ty for the Weizmann Institute of Science convened on Thursday, September 10, at the Institute's new office at 56 Sparks Street, Suite 403.

Sparks Street, Suite 403.
Charles Dalfen, Chapter President, stated the Ottawa Chapter is very fortunate in having been able to fill its executive with so many distinguished members of the Ottawa community. These

are:
Advisory Council: Dr. H.J.
Bernstein, Lawrence Freiman,
Dr. Gerhard Herzberg, Dr.
Larkin Kerwin, Dr. Erwin
Koranyi, Dr. B.B. Migicovsky, I.C. Pollack, Louis
Rasminsky, Hon. John
Roberts, Hyman Soloway, G.
Hamilton Southam, Zeev
Vered, D.A. Golden, Chairman.

Officers: President: Charles Dalfen. Vice Presidents: Ruth Berger, John Greenberg. Treasurer: Arthur Drache. Secretary: Kaysa Friedman.

Programming Committee Co-Chairman: Dr. Agnes Klein, Dr. B.B. Migicovsky, Dr. Eli Rabin.

Members and their affiliation: Dr. George Marcus —
Department of Agriculture,
Dr. Sol Gunner — Department of Health & Welfare, Dr.
Shier Berman — National
Research Council, Dr. Joseph
Wolfson — Carleton University,
Dr. John Cowan —
University of Ottawa, Dr.



Charles Dalfen

Ministry of ewis Slotin for Science and Technology.

The Canadian Society for

The Canadian Society for the Weizmann Institute was initiated in 1966 by Meyer Weisgal, late President and Chancellor of The Weizmann Institute, and a close associate and disciple of Dr. Chaim Weizmann, and is one of 17 such committees around the world. The Canadian Society's first major project was the establishment of a Chair in honour of the late Lester Pearson.

One of its major exchange One of its major exchange programs is between the Koffler Accelerator in Rehovot and the TRIUMF Accelerator in Vancouver. These exchanges have been going on for the past three and a half years.

In addition to Career Development Chairs and scholarship aid, the Canadian

Society has established 11 major Professorial Chairs, the most recent being the Chief Justice Bora Laskin Chair in Science Teaching. The Dinner honouring Chief Justice Laskin was the Canadian Society's first National Testimonial Dinner and was held in Ottawa this past sum-Testimonial Dinner and was held in Ottawa this past summer. The Dinner was organized in Ottawa and was the springboard for the initiation of an Ottawa Chapter of the Canadian Society.

In addition to its responsibilities in the field of fundraising, scientific exchanges and arranging lecture series.

draising, scientific exchanges and arranging lecture series, the Ottawa Chapter, by virtue of being in the nation's capital, will have the additional responsibility of establishing a liaison between the Weizmann Institute in Rehovot and the Canadian government.

As natt of its programming

As part of its programming, the new chapter is pleased to announce two lectures to be delivered by Professor Moshe Feldman, Director of the Dobrin Center for Nutrition and Plant Research at the

Dobrin Center for Nutrition and Plant Research at the Weizmann Institute.

On Wednesday, October 28, he will deliver a technical lecture at the Department of Agriculture. On Thursday, October 29, Professor Feldman will deliver a community lecture, "New Strategies for Food Production: Unconventional Genetic Approaches for Wheat Improvement". The community lecture is being co-sponsored by the University of Ottawa and will take place in the Auditorium of Colonel By Hall at the University of Ottawa at 8 p.m. Admission is free. There will be no solicitation of funds. A reception to meet Professor Feldman will follow the lecture.

Anypore interested in obtainfollow the lecture.

Anyone interested in obtaining more information on the Weizmann Institute, its local chapter and/or the Feldman lectures is invited to call Ann Goldberg, Manager of the Ottawa office for the Weizmann Institute at 236-3391.



Historical Society Holds Exhibit

Shown at the opening of "Yesteryear" a nostalgic exhibition of Ottawa's Jewish past held recently at the City Hall are Shirley Berman, Secretary, and Hugo Levendel, President of the Ottawa Jewish Historical Society; Flora Unter, City Archivist, with participants, Gert Morin, Hy Gould, Freda Carlofsky, Treasurer, OJHS; Joe Shenkman, Hy Hochberg, Helen Beiles, Louis Achbar.

Please patronize our Bulletin advertisers!

RENTAL AID

For fast renting and thorough screening of tenants, call Rental Aid. We specialize in renting commercial and residential properties.

PHONE 722-9911





חג שמח

ПРАЗДНИЧНЫЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Again this year, the Soviet Jewry Committee of the Jewish Community Council of Ottawa has organized a mailing campaign to send holiday greetings to hundreds of Jewish families who have been refused permission to leave the U.S.S.R. Designed by Ottawa artist Sonia Pearl, the card features a magnificent "Tree of Life" design. Inside there is a Calendar of Jewish Holidays printed in Russian, a Russian-Hebrew alphabet, and this message: "Holiday Greetings to you and your family from your brothers and sisters in Canada." Thousands of these eards have been sent from a wide spectrum of Jewish organizations in Ottawa to tell the "Refusenieks" that their Jewish brethren in Ottawa have not forgotten them.

ALL IN THE FAMILY



This man almost lost his hand in a terrorist bombing. The people who are treating him aren't strangers. Because he's a patient at Shaare Zedek, Israel's "hospital with a heart." And at Shaare Zedek, everyone is family.

at Shaare Zedek, everyone is family.

Why not have your family join our family?

You can do it, with a special family endowment plan, You'll be helping one of Israel's most important hospitals.

Best of all, you'll be showing this man—and others like him—that he's part of an even bigger family than he ever imagined.

Think about a family endowment plan at Shaare Zedek—then give us a call and ask for the details.

We'll be glad to welcome you into our family.



The Shaare Zedek Hospital In Jerusalem

Canadian Shaare Zedek Hospital Foundation 5497A Victoria Avenue, Suite 101, Montreal, Que. H3W 2R1. (514) 737-1716.

Lowy Collection open at National Library

By Gaye Applebaum After much preparation, the National Library of Canada has opened the largest exhibi-tion of Hebraica and Judaica in Canadian history. Some 150 works from the Lowy Collection are on display daily from 9 a.m. to 9 p.m. at the National Library, 395 Wellington Street, until January 10, 1982.

The Lowy Collection contine Lowy Collection contains several thousand volumes of rare printed books, both theological and secular, from the 15th century beginnings of the printing press through five centuries and spanning five continents spanning five continents.

spanning five continents.

It was presented by Montreal industrialist Jacob M. Lowy as a gift to the Crown in 1977, the largest donation ever made to the Library. Regarded as one of the five ranking collections held in any public institution in North America, it is particularly noteworthy because of its invaluable incunabula. This is one of the largest showings of Hebrew incunables yet held in North America.

Incunabula are those books printed in the years between 1455 and 1500. Works published after 1500 are considered rare books, not in-

Among the 30 incunables on display are a wide range of subject matter and other subject matter and other languages (Hebrew is the main language used in the Lowy incunabula). The oldest printed book in the Library, the works of Josephus (1470) in Latin is shown, as is a first edition of Maimonides Legal Code (1481) the first Hebrew book nublished in Rome. published in Rome.

published in Rome.
Many of the Hebrew incunables were published in Italy which was to remain the major Hebrew publishing centre for several centuries.
There are several secular Hebrew incunables including the first printed book of Hebrew poetry (1491) and the well known medical tract by

Hebrew poetry (1491) and the well known medical tract by Avicina (1492).

The Library has restored its sole fragment from a Spanish Hebrew work dated 1490, the last known edition printed before the Jewish expulsion 2 years later. Spain had been a major Hebrew publishing centre but all works are now lost

major Hebrew publishing centre but all works are now lost or destroyed. No Hebrew incunable from Spain exists today in its entirety.

All three important 15th century printers, Estienne in Paris, Plantin in Antwerp and Froben in Basel are represented.

Many rabbinic works including codes and responsa, printed after 1500, are also in the exhibition. Alongside these books are works by such. books are works by such Jewish philosophers as Spinoza and Moses Mendelssohn, whose thoughts clashed with orthodox think-

of special interest are books of special interest are books in Judaic languages. They have Hebrew type but are actually written in the language spoken in that region (that is they look like Hebrew because of the use of Hebrew characters, but in fact are in Italian, Greek, Turkish, French or Tatar.)

The oldest example of



Brad Sabin Hill, curator of the Lowy collection, chooses books for inclusion in T Hebraica and Judaica exhi tion at the National Library of

Printed music in the Library, a
Hebrew biblical cantillation
(1524) is included. The music
reads from right to left.
Among many rare items are
some censored works from the
16th century and also from

some censored works from the 16th century and also from this century's Nazi suppression. In a few instances the censor's ink has faded, allowing the type to show through once more.

The curature of the Law

once more.

The curator of the Lowy
Collection, Brad Sabin Hill,
who is responsible for the
"almost awesome" task of
mounting the exhibition
speaks with pride about the
collection. collection.

or collection.

Previously the National Library housed a number of other collections of Hebraic manuscripts and manuscripts on microfilm and microfiche. on meronian and meronian
A few of these items are on
display in this exhibit along
with a few works from the
Rare Books and Manuscripts
division of the Library,
Canada's National Library,

Canada's National Library, one of the world's youngest, was the only one without a collection of rare printed Hebraica. "It was fortunate and opportune for the Lowy Collection to come here... It was lucky for them, lucky for Mr. Lowy that the matchmaking went off as well as it did", Hill says.

Only the National Library offered to maintain the collec-

Only the National Library offered to maintain the collection in a security and environmentally controlled separate room. Hill's 1979 appointment as curator ensured that the collection would be conserved, restored and developed as Lowy had envisioned it.

sioned it.
"It's the hope... that individuals, in Canada particularly, who have collections of rare Hebraica will add, through the years, to our holdings", Hill adds.

A uniquely trilingual illustrated catalogue, the first rare Hebraica bibliography to be published in North

be published in North America, is currently at press. It will be officially introduced at a ceremony honouring

It will be officially introduced at a ceremony honouring Lowy in November.

A pre-publication catalogue will help the layman identify the works in the exhibition's 22 cases. Hill will conduct prearranged tours through the exhibition, which is likely to attract scholars from many centres. For those whose interest has been sufficiently aroused by the exhibit, he will arrange a tour of the full collection in the Library's secluded Lowy room.

The main exhibition hall will remain open seven days a week, 9 a.m. to 9 p.m.



Vladimir Slepak



Avital Shcharansky



Anatoly Shcharansky

Ottawa artist paints portraits of the Iron Curtain refuseniks

To most people, the plight of Soviet Jews in captivity represents a continuation of the darker side of Jewish history, the continuing struggle for basic rights of religious freedom.

To Ottawa- artist Patrick Roy Haldorsen, his portraits

To Ottawa- artist Patrick Roy Haldorsen, his portraits of refuseniks Anatoly Shcharansky, Avital Shcharansky, and Vladimir Slepak tell a different story depicting more personal qualities of the "heroes" qualities of themselves.

themselves.

There are common bonds, however. The artist claims, after long hours of research, that each and every refusenik knew exactly what they were getting into. "Anatoly Shcharansky" he claims, "just wanted to leave Russia." "They wouldn't let him and when he persisted they incarcerated him." His story is one of devotion and determination. Haldorsen has painted Anatoly's portrait specifically for Avital.

"Avital represents "wasted beauty" — a woman longing to live a simple life and raise a family in Israel — a woman There are common bonds,

family in Israel — a woman destined to spend her life com-

bing through complex political channels across the continents." The artist has painted the beautiful Avital in bright blue and earmarks her portrait for Anatoly in his cell.

With Vladimir Slenak's

with Vladimir Slepak's portrait, Haldorsen has spent considerably more time in conception and execution. He has painted Slepak for the Jewish people. "His virtue" the artist claims, "is the most important of all — that of loyalty."

Slepak, as the "father" of the refusenik movement, was the refusenik movement, was always in a position to co-operate with Soviet officials. In exchange for information he could have received a light sentence and his freedom. "He never co-operated" and is paying the price. The artist wants this very special portrait to hang in the 1srael Museum in Jerusalem.

This is not Haldorsen's first

This is not Haldorsen's first This is not Haldorsen's first documentation of a people in plight. Having grown up in Northern Ontario, living close to native peoples, he has painted many portraits and seenes of native life.

Mr. Haldorsen served for 31 years as a Secretary of State

artist with the National Museums of Canada. He painted and sculpted the Native Peoples' Contributions to European Culture c. 1400 (1947), the Iroquois Meeting of the Five Nations' Chiefs in 1441 near Williamstown, New Verley respectations. 1441 near Williamstown, New York, representing the first "League of Nations" as we know it (Museum of Man), the D-Day Landing diorama in the National War Museum and the Indian and Native People's scenes in Car 5 of the Discovery Train.

In addition, having spent 6 years overseas during WW II, and studying briefly with Augustus John at the Epsom School of Fine Art in Surrey and at Baliol Fine Arts, Oxford, during leaves, he witnessed first hand the universal struggle for freedom.

Now retired, Haldorsen paints what he likes. It is his hope to acquire sufficient pic-toral documentation of Ida Nudel and paint her, portrait as

. These portraits can be viewed by contacting Mina's Art Investments, 798 Bank Street.

Notes for Seniors

By Marlene Cherun Jewish Social Services Agency of Ottawa-Carleton

As you resume autumn activities, perhaps you are finding that you have leisure time at your disposal. The Jewish Social Services Agency offers you several options for involvement. Join us, either as a participant in our programs or as a member of our volunteer team.

as a finding as a

Let me draw to your attention the Jacob Lowy Collection of Judaica on exhibit at the National Archives until January 10, 1982. This collection is well worth seeing.

Moving?

Be sure to give us your new address. Call 232-7306.



Pictured wearing their triumphant medallions and displaying the coveted trophy is the victorious Ottawa "Red" Team. Back Row — R. Labovitch, D. Schlessinger, D. Hoffman (Coach), J. Pleet, M. Ages, S. Vail, B. Appel, R. Cogan. Kneeling — J. Goldman, B. Holzman, J. Polowin, S. Ages, M. Shore.

Ottawa victorious in softball tournament

The Third Annual District 22 B'nai B'rith Softball Tournament was held on September 12 and 13 at Carlington Park. Five teams were entered, and over 70 B'nai B'rith brethren participated.

Final Standings were:

W L

Ages. This time that Or

OTTAWA "REDS" OTTAWA "BLUES"

MONTREAL HAMILTON

The championship game was won by Ottawa "Reds" 3-2 over Ottawa "Blues". The winning pitcher was Murray Ages. This marked the first time that Ottawa had won this

Arab Terrorists murder Jews in Vienna as they daven on Shabbat

A 68-year-old Austrian Jew, Nathan Fried, who had managed to escape the clut-ches of the Nazis in the European Holocaust, was one of those killed in an attack by Arab terrorists upon a crowd of synagogue worshippers in Vienna on the Sabbath day, vienna on the Sabbath day, 29 August. Also killed was Mrs. Ulrike Kohot, 25; 19 others were wounded, in-cluding three children. The two terrorists who committed the deed were apprehended by local police.

PLO and World Terror

PLO and World Terror
The danger inherent in the
PLO's terrorist activity is not
limited to the State of Israel
and the Jewish people. In effect, the PLO has in recent
years become the kingpin of
international terror — a
source and provider of training facilities, technical advice,
financing, operational
assistance and general support
for terrorist organizations all
over the world. As such, the over the world. As such, the PLO serves today as the operational foeus of the entire operational focus of the efficient international terrorist network, now recognized as menacing the very foundations of Western civilization.

Against this background, it is indeed difficult to understand the Western nations' tolerant attitude towards the PLO. The record shows that those states whose govern-ments assumed that a pro-PLO policy would render them immune to PLO terror sooner or later experienced a rude awakening. From the beginning of 1978 until today, 24 acts of terror have been perpetrated in over 20 coun-tries in four continents, either by the PLO directly or by other terrorist groups working together with the PLO. In these actions, 62 innocent persons — men, women and children — have been killed, and 212 others wounded,

A relentless battle, by the nations of the world, to uproot the PLO would thus appear to be, more than anything else, an act of simple self-preservation — and surely the Western democracies, which are the prime target of which are the prime target of these terror organizations, ought to stand in the forefront of the fight.

The Antisemitic Factor

This latest terrorist outrage this time directed against a Jewish non-Israeli, target and, to top it off, on the holy Sabto top it.off, on the holy Sab-bath — once again demonstrates the PLO's vicious antisemitic character, wilfully and cynically casting aside all restraints generally accepted among cultured societies. With this act, the PLO has proved once again that it scorns the universal ethical values that proscribe assaults on innocent people assaults on innocent people while at prayer in a holy place on a holy day.

The Vienna attack is by no means the first such assault carried out by the PLO against Jews as Jews. Here is a partial list of earlier incidents:

28 August 1973

Terrorists commandeered a train carrying Jewish emigrants from the Soviet



The body of one of the two Jews slain in the attack on the Vienna synagogue is carried to the cemetery.



Huge crowds gather in horror outside the synagogue after the brutal surprise attack by terrorists on the worshippers.

Union to the Schoenau transit camp in Vienna. Three hostages seized by the ter-rorists were released only after the Austrian Government had undertaken to close down the Schoenau transit camp.

30 December 1973 Lord Sief, one of the leaders of British Lewry, was wounded in an attempt on his life by Arab terrorists.

27 March 1979

26 persons were wounded when a bomb exploded in a Jewish restaurant in Paris.

22. April 1979
An explosion took place in the Jewish Community Hall in Vienna. Miraculously, no one was hurt.

3 October 1979
An explosive charge went off in one of the rooms of a Buenos Aires synagogue. No casualties were incurred, but there was property damage.

27 July 1980 Several hand-grenades were thrown at a group of Jewish children in Antwerp, Belgium. One Jewish child from France

4 October 1980

Three persons were killed and 20 wounded when a bomb exploded in front of the Copernic Street synagogue in Paris.

Special Target: Austria

Austria, perhaps more than any other European country, has over the years developed a policy friendly to the PLO. The Vienna incident of 29 August, together with other acts carried out recently on

Austrian territory, offer clear proof that appeasement of the PLO and condonement of its actions will not protect a counactions with not protect a country from the tentacles of this terrorist monster. Within a very short period of time, three terrorist acts have followed one another in

Austria:
* On 1 May 1981, Heinz Nit-tel, the President of the Austrian-Israel Friendship

Austrian-Israel Friendship League was murdered.

* On 29 July, two PLO ter-rorists were apprehended try-ing to smuggle arms into Austria via the Vienna airport, with the aim of assassinating President Sadat, who had been due to visit Vienna, and of at-tacking Israeli and Jewish targets in the Austrian capital. The PLO representative in Vienna was in close contact with the two men, who were later permitted to leave the

* On 9 August, one of two explosive charges planted next to the Israel Embassy went off, wounding a local passerby.

and 16 other Jews were Oct. 17 Wine wounded in the attack. and Cheese

B'nai B'rith Bytown Lodge is holding a wine and cheese party on Saturday, October 17, at 8 p.m. at the home of Mr. and Mrs. Stuart Leibovitch, 22 Banner Road, Nepean. Couvert is \$5 a cou-

Members and prospective members are invited to attend. R.S.V.P. Stuart Leibovitch 829-6645, or Mareel Van Dam 523-4393.

Congregants urged to join the Centre

On Saturday, September 19, each synagogue in Ottawa observed J.C.C. Shabbat. The message given to congregants by the Rabbi of each synagogue was clear: The J.C.C. is a valuable community agency, and congregants were encouraged to become Centre members.

Reprinted below is the text of the message delivered to his congregation by Rabbi Dr. Basil Herring at Congregation Beth Shalom.

It is hoped that presentations of the other Rabbi's speeches will follow in successive issues of the Bulletin.

In this week's forah reading the Torah speaks of the bringing of first fruits in the time of the Temple, and in so doing it uses a rather strange expression, saying that man shall "take" unto the Lord of his first fruits. The Rabbis are bothered by this expression of taking, for it should rather have said "and you shall give," not "you shall take."

shall take."

The answer they provide is one which is of most significance for the Jewish Community Centre and its affairs in the lives of our community.

The Rabbis indicated that when it came to the first fruits whatever one gave, one received back in return far more than what one had given. By giving even that little bit to God, one was expressing that one is in fact taking and receiving, but this was but a token and a pittance compared to what one had already received. If this is true of the Bikkurim, or the first fruits, it is certainly true of the Jewish Community Centre. Few of us recognise the vital role that this Institution plays in the life of Ottawa Jewry.

Every time we attend a Bar Mitzvah, or a Wedding or

life of Ottawa Jewry.

Every time we attend a Bar Mitzvah, or a Wedding or a Simeha, or a Kiddush in this building we are benefiting from the Jewish Community Centre.

Every time we take advantage of a Cultural Program or attend an Arts Alive or as Senior Citizens take advantage of some of the programs available, or as parents send our children to the Day Camp, and any one of the other varied activities, we are taking advantage of the Centre.

In truth there is very little justification and no reason whatsoever for anyone not to be a member of the Jewish whatsoever for anyone not to be a member of the Jewish Community Centre. For by supporting its efforts by belonging, we get much more than we give in every conceivable way. We benefit not just as a recipient and beneficiary of the physical facilities of the Centre, but of its Cultural, Educational, Religious and Social programmes as well, in a variety of locations around the City, providing for the needs of local Jews of all ages.

I URGE YOU TO JOIN THE CENTRE



346 Somerset St.W. Ottawa. K2P OJ9

236-4049

A Happy and Healthy New Year! 722-6806 722-6806

Bytown Boilers Reg'd

HI AND LOW PRESSURE BOILERS AND RENTALS SALES AND SERVICE PLUMBING AND HEATING

1501 CARLING AVE. OTTAWA, ONT. K1Z,7M1

JACK MARCOVITCH

INTERESTING PART-TIME **POSITION**

The Jewish Community Council has an opening for a part-time administrator to staff and facilitate a number of programs and activities. The position requires and able, articulate individual, with communication skills and preferably with experience in community organiza-

Send resume in writing to Hy Hoehberg, Executive Vice-President, Jewish Community Council, 151 Chapel Street, Ottawa. K1N 7Y2.



The Board of Directors of the Ottawa Jewish Communi-ty Foundation acknowledges with thanks contributions to

with thanks contributions to the following Funds as of September 23, 1981: LIBBY AND LOUIS AGULNIK FUND In memory of Louis Agulnik by Harry Agulnik. In memory of Irving Rap-paport, brother of Libby Agulnik and Fanny Friedberg, by Morris Agulnik and family: Morris Agulnik and family d by Sophie and Abe Cohen.

JACK AND BETTY
BALLON FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and
Mrs. Jacob Gordon by Mr. and Mrs. Jack Ballon.

ISAAC AND HELEN BEILES FUND In honour of the 60th wed-

ding anniversary of Mr. and Mrs. Jacob Gordon by Isaac and Helen Beilcs.

and Helen Beiles.
Wishing Helen and Isaac
Beiles a healthy and joyous
New Year by their children
Eileen and David Marcus and

Birthday wishes to Isaac Beiles from his children Eileen and David Marcus and family.

IRVING BERCOVITCH ENDOWMENT FUND

In honour of the 24th wedding anniversary of Norma and Phil Lazear by Claire and Irving Bercovitch

BERGER FUND
In honour of Rev. and Mrs.
David Aptowitzer on the birth of a grandson by Ruth and Gerald Berger. In memory of Rae Jewett by

Ruth and Gerald Berger.
In memory of Mrs. Vera
Dubroy by Ruth and Gerald

DR. AND MRS. M. RALPH BERKE FUND

In honour of Mr. and Mrs. Abe Klugsberg on the engagement of their daughter Bar-bara by Sarah and Ralph

ALEX BETCHERMAN
MEMORIAL FUND
Birthday wishes to Mrs.
Mollie Betcherman, Lena
Michelson, Joy Rosenstein
and Max Rosenstein by Shirley
and Ben Levin.
In memory of I. Lewis
Cohen by Mrs. Mollie Betcherman.

cherman.

In memory of Louis Kar-dash by Mrs. Mollie Betcher-man, Lena Michelson and Joy Rosenstein.

In memory of Sheila Ham-mer by Mrs. Mollie Betcher-man, Lena Michelson and Joy Rosenstein.

DR. GERALD BLOOM MEMORIAL FUND

MEMORIAL FUND
In memory of Dr. Gerald
Bloom by Ethel Bloom; by Ottawa Civic Hospital Section
Staff, by Lou Eisenberg; by
Harvey Smith; by Gordon
Viner; by Mike Sherman; by
Dr. Lewis Perelmutter; by Dr.
Kenneth Breitman; by Jack Kenneth Breitman; by Jack Marcovitch; and by B'nai B'rith members at large.

TOM AND MIRIAM
BORDELAY FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and
Mrs. Jacob Gordon by Miriam
Bordelay; and by Issie and
Shirley Kardish.
Wishing a r'fuah sh'lemah
to Myrna Potechin by Joe and
Doris Hoffman.

Doris Hoffman.

In memory of Rev. Nathan
Borenstein by Joe and Doris Hoffman.

BENES AND SARAH CANTOR FUND In honour of the 60th wed-ding anniversary of Mr. and Mrs. Jacob Gordon by Mr. Anna Saslove; and by Bessie and Sam Taller.

In memory of Rev. Nathan Borenstein by Anna Saslove.

HOWARD TODD COGAN, SCHOLARSHIP FUND Wishing a Shana Tovah to Linda and Arthur Cogan and family by Edie and Erwin

JEFFREY A. COGAN SCHOLARSHIP FUND Wishing a Shana Tovah to Lisa and Fred Cogan and by Edie and Erwin Koranyi.

SAMUEL COHEN
MEMORIAL FUND
In memory of Gerald Simand by Bonnic and Chuck
Merovitz.

HARRY COOPER MEMORIAL FUND In honour of the 60th wed-ding anniversary of Mr. and Mrs. Jacob Gordon by Jean Cooper.

In honour of the 50th wedding anniversary of Mr. and Mrs. David Zelikovitz by Jean Cooper.

In memory of Rose Achbar y Helen, Jack and Jean by Hele Cooper.

MAX AND MIRIAM
DWORKIN
MEMORIAL FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and
Mrs. Jacob Gordon by Minnie

Petigorsky.
Wishing a r'fuah sh'lemah
to Hy Lithwick by Herman
and Zelda Roodman.

In memory of Rae Jewett by

Herman and Zelda Rood-

In memory of Mrs. Jenny Monson by Herman and Zelda Roodman.

In memory of Anne Podolsky by Bella and Ben Peters.

BERNICE FELLER MEMORIAL FUND Wishing a r'fuah sh'lemah Toby Weiner by Gert and to Toby Weir Henry Feller.

In memory of Rae Jewetf by Mr. and Mrs. William Feller; and by Gert and Henry Feller.

HARRY FINE
ENDOWMENT FUND
Mazel Tov to Mr. and Mrs.
David Fine on the occasion of
the marriage of their son Peter
to Barbara Hymes by Gloria
Krugel and family.

LAWRENCE FREIMAN

SCHOLARSHIP FUND
Wishing Mr. and Mrs.
Lawrence Freiman and family
a Shana Tovah by Edie and Erwin Koranyi.

JOSEPH AND FANNY GENNIS FUND Wishing a r'fuah sh'lemah to Hy Lithwick by Gert and Jerry Pearl.

Jerry Pearl.
In honour of a wedding anniversary of Mr. and Mrs.
Harry Addelman by Gert and
Jerry Pearl.

In memory of Sheila Hammer by Fanny Gennis; by Gert and Jerry Pearl; and by Zelda and John Greenberg. In memory of Irving Viner by Fanny Gennis.

JACOB GLADSTONE ENDOWMENT FUND

Wishing continued good health to Shelley Hoffman by Blanche and Joe Osterer.

STAN AND LIBBY GLUBE FUND

In memory of Leo Ness by Stan and Libby Glube.

MENDEL AND VALERIE GOOD HOLOCAUST SCHOLARSHIP FUND

In honour of Rev. and Mrs. David Aptowitzer on the birth

of a grandson by Dr. Truda and Dr. I.Y. Rosenberg. In observance of the first anniversary of the passing of Dr. Frank Bloom, a friend, by Dr. Truda and Dr. I.Y.

JACOB AND SARAH
GORDON FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and
Mrs. Jacob Gordon by Laura,
Milton and Mark Greenberg;
by Gert Liberman; by Beck
Shore; by Mrs. Nathan
Zelikovitz; by Leah and Bob
Gencher and sons; by Mr. and
Mrs. Richard Farber; by Cynthia and Max Weinstein and
boys; by Irving and Ellen
Lithwick; by Mr. and Mrs.
David Zelikovitz; by Annie
Levine; by Esther Baker; by
Ricki and Barry Baker and
family; by Alyce and Allan
Baker and family; by Israel
and Becky Glustein; by Mr.
and Mrs. Max J. Flatt; by Joe
and Debbie Breatross; by Libby and Stan Katz; by Mr. and
Mrs. M. Shainbaum; by
Rhoda and George Caplan; by
Goldie and Morris Cantor; by
William Bloom; by Maynard
Kriger; by Mrs. Dora Kriger;
by Bella and Ben Peters; by
Tilly Gershon; by Harry and
Rae Weidman; by Musia
Kizell; by Molly and Sol Sherman, and by Mrs. M.J. Sachs.

LOUIS GREENBERG MEMORIAL FUND To welcome the new baby of

Lawrence and reenberg by Rossie and Issie

In honour of the 30th wed-In honour of the 30th wedding anniversary of Rossie and Issie Rose by Harriet, Barry, AI, Pauli and Adam Schachter; and by Laura, Murph and Mark Greenberg.

In memory of Sheila Hammer by Rossie and Issie Rose.

SAMUEL AND BESSIE GREENBERG FUND In memory of Shifra Par-nass by Ethel and Irving Taylor and family.

HILLEL ACADEMY ENDOWMENT FUND In honour of Rabbi and Mrs. R. Bulka on the birth of son by Zelaine and a son i Shinder.

In honour of the 80th birth-

In honour of the 80th birth-day of Gordon Caplan by Rhoda and George Caplan.

In memory of Shifra Parnass by Fran and Stan Ages.

In memory of Rae Jewett by Cynthia and Abe Engel.

In memory of Sheila Hamner by Myra and Morris Presser; by Sheila and Jack Presser; and by Karen and Harry Presser.

In observance of the Yarzheit of my beloved father, Reuben Goldstein, by Arlene (Goldstein) Goodman.

HILLEL LODGE ENDOWMENT FUND

ENDOWMENT FUND

In memory of Rae Jewett by
Dena and Herb Gosewich.

In memory of I.L. Cohen by
Dena and Herb Gosewich.

In observance of the Yarzheit of my beloved mother,
Rose Goldstein, by Arlene
(Goldstein) Goodman.

Wiching a Pfunk shilemah

Wishing a r'fuah sh'lemah to Claire Schwartz by Gloria Krugel.

In honour of the 2nd Bar Mitzvah of Sam Caplan by Gloria Krugel.

Gloria Krugel.
In honour of a special birthday of Chicky Diamond by Fay and Nap Kapinsky; and by Eve and Iz Flesher.
In honour of the 45th wed-

ding anniversary of Mr. and Mrs. Sam Caplan by Marilyn, Frank, Joyce and Eleanor Frank, ... Markson.

In honour of the 80th birthday of Gordon Caplan by Marilyn, Frank, Joyce, and Eleanor Markson.

HY AND PAULINE HOCHBERG FUND

In honour of Pauline and Hy Hochberg on the engage-ment of their daughter Lisa to Dr. Lawrence Sklar by Zelaine and Sol Shinder; and by Nor-ma and Ben Matchen.

DEENA HYMAN
MEMORIAL FUND
In memory of Irving Viner
by Mr. and Mrs. Gordon
Viner; by Terry and Milton
Viner; by Doreen Bodnoff; by
Bess and Casey Swedlove; by
Sonia and Arthur Viner; by
Gladys and John Greenberg
and family; by Donna Appotive; by Dave and Edith Appotive; by Sharon Appotive;
by Jeff Appotive; by Gloria
and Dan Zwicker and family;
by Ruth and Harry Karp; and
by the Staff of LevinsonViner.

JEWISH COMMUNITY

CENTRE YOUTH SERVICES FUND In memory of David Markson by Roslyn and Sam

In memory of Louis Kar-dash by Roslyn and Sam Ger-

ABRAHAM HERSH
KARDASH
MEMORIAL FUND
In memory of Shifra Parnass by Rose and Chick Taylor

BENJAMIN KATZ ENDOWMENT FUND In honour of the recent mar-riage of Ida Wiseman and Harry Sherman by Ben Katz and Devorah Kozliner.

ARTHUR AND SARAH KIMMEL

MEMORIAL FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Jacob Gordon by Mr. and Mrs. Norman Lesh and

In honour of Isabel and Norman Lesh on the occasion of their 25th wedding anniver-sary by Leema and Sam Magidson.

NORMAN AND SONIA KIZELL FUND

KIZELL FUND
Birthday wishes to Sonia
Kizell by Gita, Jerry, Gina,
Sandy, Lizzy and Elliott Pearl.
Wishing Sonia Kizell a happy birthday and a Shana
Tovah by Edie and Erwin
Koranyi.

KOVOD FUND
In honour of the 26th wedding anniversary of Roslyn
and Lee Raskin by Laura,
Murph and Mark Greenberg.

Birthday wishes to Sam Asher by the staff of the Vaad and UJA.

In memory of Rae Jewett by Merida and Harold Sachs.

SAMUEL AND IRENE KRONICK FUND In observance of the Yar-

zheit of a dear mother, Rose Kronick by Mrs. Nathan Zelikovitz and Mrs. H.E.

JACOB AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

In memory of Eli Dermer, brother of Regina Menczer by Sylvia and Irving Shier; by Franceen Ruttenberg; by Aaron Shier; and by Edie and Issie Landau

MAYER AND ROSE
LANDAU MEMORIAL
FUND
In observance of the 2nd
Yarzheit of Doris Loebl by
Sally and Morton Taller and
family; and by Naney and
Morris Segal and family.
In observance of the Yarzheit of our parents Mayer and
Rose Landau by Sally and
Morton Taller and family; and
by Naney and Morris Segal
and family.
In observance of the Yar-

In observance of the Yar-zheit of Moses Taller by Mor-ton and Sally Taller and fami-

HARRY LEIKIN
ENDOWMENT FUND
In honour of a special birthday of Bella Leikin by her
children the Kessler family,
the Katz family, the Harris
family, the Speiler family and
the Farber family.

SAMUEL AND MARY
LESH FUND
In honour of the Bat Mitzvah of Riva Levitan by Pearl
Greenberg and Annie Cohen.

JACK LEVIN MEMORIAL FUND

In observance of the Yar-

zheit of my mother, Rebecca Levine, by Goldie Levine.

In observance of the Yar-zheit of Jack Levin by Goldie Levine; and by Lilian and Hyman Gould.

In memory of Ant Podolsky by Goldie Levine.

ARNOLD AND ROSE
LITHWICK FUND
Birthday wishes to Marietta
Lithwick by Yvonne and
Harvey Lithwick and family.
Wishing a r'fuah sh'lemah
to Hy Lithwick by Yvonne
and Harvey Lithwick and
family.

In memory of Bea Grant, sister of Dr. J. Greenblatt, by Yvonne and Harvey Lithwick and family.

IRVING AND ELLEN
— LITHWICK FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and
Mrs. Jacob Gordon by Irving
and Ellen Lithwick.
In honour of Sari and Sid
Green on the birth of a grandson by Irving and Ellen
Lithwick.
In honour of Rabbi and

In honour of Rabbi and Mrs. R. Bulka on the birth of a son by Irving and Ellen Lithwick.

In honour of Bert and Abe Klugsberg on the engagement of their daughter, Barbara to Joseph Sternberg by Irving and Ellen Lithwick

In honour of Irwin and Monique on their 14th wed-

Monique on their 14th wedding anniversary by Irving and Ellen Lithwick.

Mazel Tov to Isaac and Helen Beiles on the recent marriage of their grand-daughter. Lisa to Fred Kokin by Irving and Ellen Lithwick. Wishing a r'fuah sh'lemah to Hy Lithwick by Irving and Ellen Lithwick.

Wishing Stan Glube continued good health by Irving and Ellen Lithwick.

In honour of a special birth-day of Chicky Diamond by Flora and Phil Dubinsky.

OTTAWA MODERN
JEWISH SCHOOL
FUND
In honour of the Bat Mitzah of Laila Wolfish by Hana

and Gerry Cammy.
Birthday wishes to Murray Rosenfeld by Dave and Bella

In memory of Sheila Ham-mer by Hana and Gerry Cam-

JOSEPH RABIN EDUCATIONAL FUND

In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Jacob Gordon by Mrs. J. Rabin and family; and Esther Bilsky and family. and by

SIMON AND THELMA
RITT MEMORIAL
FUND
In observance of the Yarzheit of my beloved father,
Simon Joseph Ritt, by Kenneth Ritt, Tishre 18, 5706,
Sept. 25, 1945.
In honour of the recent marriage of William Dover to
Phyllis Dorothy LeCompte by
Kenneth and Elinor Ritt, and
David and Eva Ritt.

ETHEL RIVERS

MEMORIAL FUND
Wishing a r'fuah sh'lemah
to Mutt Greenberg by Laura,
Milton and Mark Greenberg.

JACOB AND LEAH
RIVERS MEMORIAL
FUND
Mazel Tov to Mr. and Mrs.
Bert Koenig on the marriage
of their daughter Margo by
Howard and Ibolya Goldberg.

HERMAN AND ZELDA ROODMAN FUND To cherish the memory of ur dear parents Louis and reda Roodman and Max and

Miriam Dworkin by Herman and Zelda Roodman.
In observance of the Yarzheit of Herman's brother and sister, Joseph and Frances by Herman and Zelda Roodman.

In honour of the 13th wedding anniversary of Joy and Ricky Karp by Herman and Zelda Roodman.

In honour of the 11th birthday of Shaun and Ursa Karp by Herman and Zelda Rood-

In honour of the establish ment of the Herman and Zelda Roodman Fund by Ann Silver. In honour of the 60th wed-

ding anniversary of Mr. and Mrs. Jacob Gordon by Herman and Zelda Roodman.

SYLVIA AND LOUIS
RUBIN FUND
Birthday wishes to Louis
Rubin by John and Zelda Greenberg; by Edith Levitan; by Ethel and Percy Addelman; by Steven and Ilana

In honour of the wedding anniversary of Mr. and Mrs. Saul Saslove by Louis Rubin.

ISSIE AND MINNIE SANDLER FUND In honour of the 80th birth-

day of Issie Sandler by Blan-che and Joe Osterer; and by Howie, Ellen and Erin

SAM AND DORA SCHAENFIELD FUND Wishing a r'fuah sh'lemah to Morley Goldfield by Dora and Sam Schaenfield.

In memory of Sheila Hammer by Diane and Morley Goldfield.

In memory of Shifra Par-nass by Dora and Sam Schaen-

ZOYA SHABASHOV SCHOLARSHIP FUND

In memory of Rae Jewett by Simone, Arnell, Eden and Josh Goldberg. In memory of Salome Berger by Simone and Arnell

Goldberg.

GOLDIE SHABINSKY
MEMORIAL FUND
In honour of Rev. and Mrs.
David Aptowitzer on the birth of a grandson by Laya and Sol Shabinsky and family. In memory of Yetta Landau

Shinder by Laya and Sol Shabinsky and family. In memory of Sheila Ham-mer by Laya and Sol Shabin-

MEMORIAL FUND
Congratulations to Mr. and
Mrs. Jack Rachlis on the birth
of a grandchild by Frances
Shaffer.

ARNOLD SHINDER SCHOLARSHIP FUND In memory of Rae Jewett by Adele, Bernard, Arnold and Jonathan Shinder. In honour of the Bar Mitz-vah of Jonathan Shinder by Zena Goldberg and Lewis.

HARRY AND SYLVIA SHINDER FUND

In memory of Roselyn

Thaw by Zelaine and Sol Shinder.

In memory of Sol Sax by Zelaine and Sol Shinder. In memory of Rae Jewett by Zelaine and Sol Shinder.

HAROLD AND LILLIAN SHOIHET FUND In honour of the establishment of the Harold and Lillian Shoihet Fund by Molly and

LOUIS SLACK
MEMORIAL FUND
In memory of Sheila Hammer by Stella Slack.

MEMORIAL FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and
Mrs. Jacob Gordon by Shirley
and Laurence Sugarman; by
Rena Polowin; and by Miriam

and Joe Petigorsky.
In honour of the 35th wed-

In honour of the 35th wedding anniversary of Shirley and Laurence Sugarman by Bea and Moe Shaffer.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Hy Lithwick by Nell and Elliott Gluck.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Roz Cohen by Nell and Elliott Gluck; and by Deborah and Phil Swedlove.

and Phil Swedlove.

In memory of Sheila Hammer by Miriam and Joe
Petigorsky; and by Rena Polowin

In memory of Anne Podolsky by Miriam and Joe Petigorsky.

FREDA AND PHIL SWEDKO FUND In honour of the 70th birth-day of Freda Swedko by Mor-ris Cohen, New York.

TALMUD TORAH
AFTERNOON SCHOOL
FUND
In honour of the Bar Mitzvah of David Baker by Dr. and
Mrs. Gary Bonn.
In honour of the birth of a

son to Mr. and Mrs. Zvi Gross by Ron and Ruth Levitan, Riva and Michael.

In memory of a beloved aunt Yetta (Weinman) Landau Shinder by Becky and Joe

CLAIRE AND SAM

CLAIRE AND SAM
TANNER FUND
In honour of the 60th wedding anniversary of Mr. and
Mrs. Jacob Gordon by Claire and Sam Tanner.

MOSES, CHENYA AND
HENRY TORONTOW
MEMORIAL FUND
In honour of the 97th birthday of Joseph Torontow by
Jean and Max Naemark and
family.

In honour of the 60th wed-

ding anniversary of Mr. and Mrs. Jacob Gordon by Ann and David Dover.

In honour of the 25th wedding anniversary of Betty and Saul Silver by Pearl and Ed

Torontow.
Birthday wishes to Pearl Torontow by Jean and Max Naemark and family.
In memory of Hilda Ages by Jerry Torontow.
In memory of Sol Sax by Bea Torontow.
In memory of Sheila Hammer by Bea Torontow.
In memory of Shifra Parnass by Pearl and Ed Torontow.

In memory of Rae Jewett by Betty and Jay Dover. In observance of the Yar-zheit of Chenya Torontow by

Eleanor and Tammy

WASERMAN FAMILY MEMORIAL FUND

In honour of a wedding an-niversary of Etta and Saul Hersh by Sadie and Ernie

In honour of the recent mar-riage of Ida Wiseman and Harry Sherman by Sadie and Ernie Waserman; and by Nat

Waserman.

Happy birthday to Mrs.
Rachel Tuckman by Barbara
and Nathan Bregman, Michael
and Melanie.

Mazel Tov to Sadie and Er-

nie Waserman on the engage-ment of their daughter Julia to Howard Shapero by Nat

in observance of the Yar-zheit of a dear mother and grandmother, Edna Waser-man, by Barbara and Nathan Bregman, Michael and

In observance of the Yarzheit of a dear grandfather and great-grandfather, Harry Waserman, by Arlene, Mel, Karen and lan Schwey.

In observance of the Yarzheit of a dear father-in-law, Harry Waserman, by Dora

MEMORIAL FUND In memory of Shifra Par-nass by Debi and Neil Zaret.

Contributions may be sent to the Foundation at 151 Chapel Street, Ottawa, On-tario, KIN 7Y2. Comtario, KIN 7Y2. Commitments may also be made by phoning Laura Greenberg at 232-7306. Attractive cards are 232-7306. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax pur-

SENIOR SHOPPING BUS

Every second Friday, 10:00 a.m.

Bus and driver courtesy of B'nai B'rith Ottawa Lodge 885. For information, call 238-6351.

Moving? Redecorating?

JIAS urgently needs - solas, tables, lamps & rugs. Please call 238-6351.

Bagel-Bagel 92 Clarence 233~8998

RESTAURANT — TAKE OUT — WHOLESALE



<u>monagrams</u>

CONSIGNMENT SHOPPE

We Carry exclusive used clothing designer labels
 factory samples

Now accepting lurs, lall clothing and accessories (shoes, bags, bells, costume jewellery) Io sell for you. For your convenience please call ahead for an appointment. Open Tues.-Sal. 9:30-5:30.

729-1133

343 Richmond Rd. (At Churchill)

PORTS OF CALL GROUP TOURS TO

•	MOIA	DA. D-				
	2 WEEKS*		3	3 WEEKS*		
	4 Star Hotels	5 Star Hotels	4 Star Hotels	5 Star Hotels	Air Only	
Oct. 26 Nov. 2, 9	1721 1596 1491	1841 1716 1655	1931 1806 1676	2136 1926 1841	906** 906**	
Nov. 16, 23, 30 Oec. 7, 14, 21, 28 Jan. 4, 11, 18, 25		1655 1655	1676 1676 1676	1841 ° 1841 1841	906 906	

2 1491 1050 1041
 Above price Includes airfare, Iransfers, hotels, comprehensive sightseeing tours and breakfast daily
 Airfare in Can. funds, balence land arrangements in U.S. funds

SPECIAL SUPER SAVER FARES

AUGUST - OCT. 31/81 -- \$1031.00** NOV. 01/81 - MAR. 31/81 -- \$906.00** *Airfare subject to Gov't approvel

SANDY GRANATSTEIN, C.T.C. 238-2400

PORTS OF CALL
TRAVEL SERVICES LTD.
171 BANK STREET
L'ESPLAMADE LAURIER.

Community Calendar

Sunday, October 11 Yiddish Club, Library J.C.C., 7:30 p.m.

Monday, October 12 Golden Age Luncheon, Assembly Hall J.C.C., 12:30

Thursday, October 15
Adults for Lively Leisure, Board Room J.C.C., 10:30

a.m.

Canada-Israel Foundation for Academic Exchanges

Annual Dinner Meeting, Le Cerclc Universitaire, 6:00

p.m. Jewish Community Centre Film Series, Ottawa Public Library, 8:00 p.m.

Sunday, October 18

Jewish Community Centre Annual Meeting, Social Hall

J.C.C., 9:00 a.m. Yiddish Club, Library J.C.C., 7:30 p.m. Jewish Community Centre Parlor Meeting, home of Norman and Arlene Glube, 91 Craig Henry Drive, 8:00

Monday, October 19
Endowment and Bequest General Luncheon Meeting, Board Room J.C.C., 12:15 p.m.
Golden Age Luncheon, Assembly Hall, 12:30 p.m.

Thursday, October 22 Dror-Habonim Youth Program, Library J.C.C., 7:30

This information is taken from the Community Calendar, maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations who would like their events listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by calling 232-7306. Provide details. The Calendar of Coming Events is to be a regular feature of each Bulletin.

Jewish Social Services Agency of Ottawa-Carleton is offering this Fall

TWO FAMILY LIFE EDUCATION WORKSHOPS

presented by Dr. Paul Shapiro and Dr. Jeffrey Price

Communicating with Adolescents

nesigned to help parents
analyze and improve family
communication patterns
examine their own communication skills
gain insight into the psychological functioning of the
adolescent

ological functioning of the adolescent gain support and direction The group will be limited to twelve participants.

Tuesday 7:30 - 9:00 p.m.

4 sessions beginning November 10 Workshop fee: \$30.00

Stress Management and Relaxation

A workshop offering strategies for coping with stress Participants will examine

examine

—the nature of stress and its
physical manifestations
—sources of stress
—effective coping mechanisms

The group will be timited to twenty participants.

Thursday 7:30 -9:00 p.m. sessions beginning ovember 12 orkshop fee: \$30.00

,,.,.,.,.,.,.,	
Name of applicant	
Address	
Telephone (Home)	Work
	ase call Mrs. Rabin at 238-635

Nostalgia Corner...



Joe Davis, in his Wellington Street Men's Clothing Store — early 1900's. Photo courtesy of the Ottawa Jewish Historical Socie-



Cocktail reception in Solicitor-General's office

Bob Kaplan, Solicitor-General of Canada held a cocktail reception on September 21 for Dr. Adalbert Rucckerl, Head of the German Ducumentation Centre of Nazi War Crimes, German Government, who was in the capital. Members of the sponsoring committee of the Negev Dinner which will honour Kaplan on Tuesday, Octuber 27 were among the invited guests. Shown with Mr. Kaplan (centre) and Dr. Rucckerl, to his left, are (from left to right), Egon Raster, Minister of the Embassy of the Federal Republic of Germany, Negev Dinner Co-ordinator Herbert Zagerman, and Chairman of the JNF Council of Ottawa, David Shore.

Study in Israel only for serious students

The Kibbutz University Semester in Israel program, conducted in cooperation with Haifa University, is open to all fulltime undergraduate students who wish to experience the unique academic experience of study in Israel while exploring the lifestyle of kibbutz. Up to 23 credit hours may be earned in the program. This is a group program which consists of working full time on a kibbutz in the Haifa region for 8-10 weeks, and a semester of approximately 16 weeks of study in the Overseas Program of Haifa University. This program will be offered in both the Spring and Fall semesters.

Participants will work six

semesters.

Participants will work six days a week in a variety of jobs on the kibbutz and will study Hebrew, Kibbutz-related subjects and have the option of conducting research for a paper. During this period 7 credits may be earned. Students will also be able to participate in the cultural, social and educational aspects of kibbutz life.

of kibbutz life.
The beautiful Haifa Univer-The beautiful Haita University campus is situated on the heights of Mount Carmel above the Mediterrancan port city of Haifa. The campus is 20 minutes from the center of

20 minutes from the center of the city.

Haifa University boasts a faculty of more than 500 including many drawn from the finest North American and European universities. The student body numbers more than 7500.

than 7500.

Sixteen credits can be earned at Haifa University for oncampus studies. Participants in this unique program are personally responsible for determining whether these credits are acceptable for transfer to their North American universities.

All courses are taught in

American universities.

All courses are taught in English by fulltime members of the faculty. Students are required to study the Hebrew language. Classes will be held on three levels designed to enable students to develop a degree of fluency in reading and communication in modern Hebrew. There are a variety of other courses offered, each worth three credit hours.

The Kibbutz University The Kibbutz University
Semester Program is a full six
months commitment. Though
exciting in concept, the combination of work on kibbutz
and university study is not
easy. The student must be willing to make a serious commit-

ment to work.

Applicants must be at least 18 years old and have completed at least one full term of

For more information call Shaul Webber. Office — 232-7306, Home — 225-6584.

Moving?

Be sure to give us your new address. 232-7306

SHABBAT CANDLELIGHTING

(Daylight Saving Time)

Oct. 9 — 6:08 p.m.
Oct. 12 — 6:03 p.m.
Oct. 13 — 7:03 p.m.
Oct. 13 — 7:03 p.m.
Oct. 16 — 5:56 p.m.
Oct. 20 — 6:51 p.m.
Oct. 23 — 5:44 p.m.

Second Class Mail Registration No. 4544



Classified

Expert alterations on men's and ladies clothing. Haute ladies clothing. Haute ure dressmaking. couture dressmaking. Remodelling suits, furs, etc. Tamara's Salon, 162 Chapel (across J.C.C.). 236-7570.

Efficiency quarters in private home, Fort Lauderdale, Tamarac. Minimum occupancy 1 month. Call collect after 5 p.m., 1-305-721-4293.

Demolition for renovations, gutting, garages, cleanups. Excellent references available. Call Bob 722-4504 or 236-7845.

Bulletin Deadlines

The following are the deadline dates for the Ottawa Jewish Bulletin to the end of June, 1982. Please clip them for your reference.

DEADLINE Thursday, October 22

PUBLICATION DATE OF PAPER

Thursday, October 22
Wednesday, November 4
Wednesday, November 18
Wednesday, December 2
Wednesday, December 2
Wednesday, December 30
Wednesday, January 13
Wednesday, January 27
Wednesday, February 10
Wednesday, February 10
Wednesday, March 10
Wednesday, April 7
Wednesday, April 21
Wednesday, May 5
Wednesday, May 5
Wednesday, May 19
*Wednesday, May 19
*Wednesday, June 2
Wednesday, June 2
Wednesday, June 16

(November 6)
(November 20
(Pecember 18) (Chanukah issue)
(January 19
(February 26)
(February 26) (Purim issue)
(March 12)
(March 26) (Pesach issue)
(April 92)
(March 26) (Pesach issue)
(March 26) (Pesach issue)
(March 12)
(March 26) (Pesach issue)
(March 12)
(March 26) (Pesach issue)
(March 12)
(March (November 6)

Special Edition Reports of Standing Committees and Affiliated Organizations.

- Articles submitted to the Bulletin must be typewritten, and double spaced, with the author's name and phone number in the top right hand corner.
- Articles must be submitted by the deadline.
 Photographs accompanying articles should be black. and white as these reproduce more clearly. In addition, the name and full address of the person submitting the phntograph should he written on the back of the pic-ture.